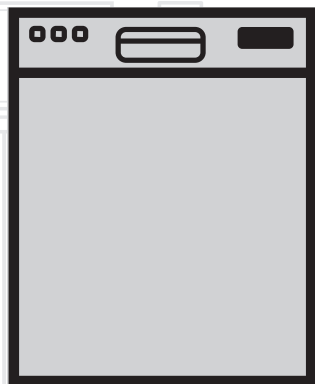


Zmywarka

Instrukcja Obsługi



PL

Document Number : 1508861400_AA_BEKO_A4H_PL/10-05-17.(12:13)

beko

Należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi!

Szanowny Kliencie,

Mamy nadzieję, że ten wysokiej jakości produkt wyposażony w nowoczesne rozwiązania spełni Państwa oczekiwania. Dlatego przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z całą instrukcją obsługi i dodatkową dokumentacją oraz zachować je do użytku w przyszłości. Jeżeli produkt zostanie przekazany innej osobie, powinna ona także otrzymać tę instrukcję obsługi. Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i informacji w instrukcji obsługi.

Należy pamiętać, że niniejsza instrukcja obsługi dotyczy także kilku innych modeli zmywarki. Różnice między modelami podano w instrukcji obsługi.

Objaśnienie symboli

W niniejszej instrukcji obsługi zastosowano następujące symbole:

	Ważne informacje lub przydatne wskazówki dotyczące obsługi.
	Ostrzeżenie sytuacji niebezpiecznych dla życia lub mienia.
	Ostrzeżenie dotyczące porażenia prądem.
	Opakowanie produktu jest wytwarzane z surowców wtórnych zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska obowiązującymi w danym kraju.

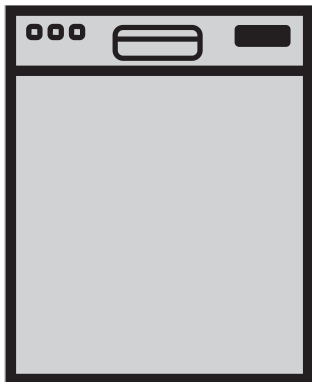
Nie należy wyrzucać opakowania razem z odpadami komunalnymi lub innymi. Należy oddać je do punktu skupu surowców wtórnych wyznaczonego przez lokalny urząd.



Ten produkt został wyprodukowany z wykorzystaniem najnowszych technologii w warunkach przyjaznych dla środowiska.

Zmywarka

Instrukcja Obsługi



PL

Należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi!

Szanowny Kliencie,

Mamy nadzieję, że ten wysokiej jakości produkt wyposażony w nowoczesne rozwiązania spełni Państwa oczekiwania. Dlatego przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z całą instrukcją obsługi i dodatkową dokumentacją oraz zachować je do użytku w przyszłości. Jeżeli produkt zostanie przekazany innej osobie, powinna ona także otrzymać tę instrukcję obsługi. Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i informacji w instrukcji obsługi.

Należy pamiętać, że niniejsza instrukcja obsługi dotyczy także kilku innych modeli zmywarki. Różnice między modelami podano w instrukcji obsługi.

Objaśnienie symboli

W niniejszej instrukcji obsługi zastosowano następujące symbole:

	Ważne informacje lub przydatne wskazówki dotyczące obsługi.
	Ostrzeżenie sytuacji niebezpiecznych dla życia lub mienia.
	Ostrzeżenie dotyczące porażenia prądem.
	Opakowanie produktu jest wytwarzane z surowców wtórnych zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska obowiązującymi w danym kraju.

Nie należy wyrzucać opakowania razem z odpadami komunalnymi lub innymi. Należy oddać je do punktu skupu surowców wtórnych wyznaczonego przez lokalny urząd.

1 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE

BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY

ŚRODOWISKA

4

Ogólne informacje na temat bezpieczeństwa ..	4
Przeznaczenie	5
Informacje na temat bezpieczeństwa dzieci	5
Utylizacja opakowania	5
Transport zmywarki	6
Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacją zmywarki po zakończeniu eksploatacji	6
Zgodność z dyrektywą RoHS	6
Informacje o opakowaniu	6

2 ZMYWARKA DO NACZYŃ

7

Przegląd	7
Układ suszenia z wentylatorem	8
Dane techniczne	8

3 MONTAŻ

9

Odpowiednie miejsce montażu	9
Podłączanie źródła wody	9
Podłączanie do odpływu	10
Regulacja nóżek	10
Aquasafe+ (zależy od modelu)	11
Podłączanie zasilania	11
Pierwsze uruchomienie	12

4 PRZYGOTOWANIE

13

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii ...	13
System zmiękczenia wody	13
Regulacja systemu zmiękczenia wody	13
Dodawanie soli	15
Detergent	16
Dodawanie detergentu	16
Detergenty złożone w tabletkach	17
Płyn do płukania	18
Element kosza na sztućce	21
Kosz na sztućce	21
Kosz na sztućce	22
Kosz na sztućce	22
Składane druty dolnego kosza	23
Składane druty dolnego kosza (4 szt.)	24
Składane druty dolnego kosza (2 szt.)	24
Składane zęby dolnego kosza	25
Składane zęby dolnego kosza	26
Drut na butelki w dolnym koszu	26

Akcesorium SoftTouch	27
Uchwyt na szklanki w dolnym koszu	27
Podpórki do mycia tac	27
Wielofunkcyjny stelaż dolnego kosza z regulacją wysokości	28
Stelaż górnego kosza z regulacją wysokości ..	29
Szuflada górnego kosza	29
Podpórka kieliszków w górnym koszu	29
Podpórka kieliszków w górnym koszu	30
Składane druty górnego kosza	30
Składane zęby górnego kosza	31
Składane zęby górnego kosza	31
Regulacja wysokości górnego kosza	32
Regulacja wysokości załadowanego górnego kosza	33
Ustawianie wysokości przy pustym koszu	34

5 KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

35

Czyszczenie zewnętrznych powierzchni zmywarki	35
Czyszczenie wnętrza zmywarki	35
Czyszczenie filtrów	35
Czyszczenie filtra węża	36
Czyszczenie wirników	37
Dolny wirnik	37
Górny wirnik	37

6 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

38

Ten rozdział zawiera instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, których przestrzeganie ograniczy ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub powstania szkód materialnych. Niestosowanie się do tych instrukcji spowoduje unieważnienie wszystkich gwarancji.

Ogólne informacje na temat bezpieczeństwa

- Nie wolno ustawiać zmywarki na dywanie; w przeciwnym wypadku brak przepływu powietrza pod nią spowoduje przegrzanie podzespołów elektrycznych. Zmywarka nie będzie działać prawidłowo.
- Nie wolno korzystać ze zmywarki, jeżeli kabel/ wtyczka kabla zasilania jest uszkodzony(-a)! Należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Zmywarkę należy podłączyć do uziemionego gniazdka chronionego przez bezpiecznik o parametrach zgodnych z podanymi w tabeli „Dane techniczne”. Instalację uziemiającą powinien wykonać wykwalifikowany elektryk; nie należy lekceważyć tego zalecenia. Firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku korzystania ze zmywarki bez uziemienia zgodnego z lokalnymi przepisami.
- Wąż dostarczania wody i wąż spustowy muszą być dokładnie przymocowane i nieuszkodzone.
- Jeżeli zmywarka nie jest używana, należy odłączyć ją od źródła zasilania.
- Nie wolno myć zmywarki, spryskując je lub polewając wodą! Może to spowodować porażenie prądem!
- Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękoma! Nie wolno odłączać zmywarki od gniazdka, ciągnąc za kabel; należy zawsze trzymać za wtyczkę.
- Zmywarka musi być odłączona od źródła zasilania podczas montażu, konserwacji, czyszczenia i naprawy.
- Montaż i naprawę zmywarki może wykonywać tylko autoryzowany serwis. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane wykonywaniem czynności przez osoby nieupoważnione.
- Nie wolno stosować w zmywarce rozpuszczalników chemicznych. Powodują one ryzyko wybuchu.
- Po całkowitym wyjęciu górnego i dolnego koszyka na drzwiczkach zmywarki będzie spoczywał ciężar koszyków. Nie należy obciążać drzwiczek w inny sposób; w przeciwnym wypadku zmywarka może się przewrócić.
- Nie wolno pozostawiać otwartych drzwiczek

- zmywarki z wyjątkiem wkładania i wyjmowania naczyń.
- Nie należy otwierać drzwiczek zmywarki w trakcie jej pracy, chyba że jest to konieczne. Należy pamiętać, że po otwarciu drzwiczek ze zmywarki wydostanie się gorąca para.

Przeznaczenie

- Zmywarka jest przeznaczona do użytku domowego.
- Należy jej używać wyłącznie do mycia naczyń domowych.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym i zastosowań w podobnych miejscach, takich jak:
 - kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa agroturystyczne;
 - hotele, motele i inne budynki mieszkalne;
 - kwatery prywatne.
- Należy stosować wyłącznie środki myjące, środki do płukania i dodatki bezpieczne dla zmywarki.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłową obsługę lub transport.
- Okres użytkowania zmywarki wynosi 10 lat. W tym okresie dostępne będą dostępne oryginalne części zamienne umożliwiające prawidłowe

- działanie zmywarki.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, osoby niepełnosprawne fizycznie, psychicznie lub umysłowo, a także osoby bez doświadczenia lub wiedzy w zakresie obsługi urządzenia, o ile znajdują się one pod nadzorem lub zostały szczegółowo poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i potencjalnych zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić ani konserwować tego urządzenia.

Informacje na temat bezpieczeństwa dzieci

- Urządzenia elektryczne są niebezpieczne dla dzieci. Podczas pracy zmywarki dzieci nie mogą się do niej zbliżyć. Nie należy pozwalać im na korzystanie ze zmywarki.
- Należy pamiętać o zamknięciu drzwiczek zmywarki przed opuszczeniem pomieszczenia, w którym się znajduje.
- Wszystkie środki myjące i dodatki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu niedostępnym dla dzieci.

Utylizacja opakowania

Opakowanie może być niebezpieczne dla dzieci. Wszystkie środki myjące i

dotatki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu niedostępnym dla dzieci. Opakowanie zmywarki jest wytwarzane z surowców wtórnych. Należy je posortować i zutylizować zgodnie z instrukcjami przetwarzania surowców wtórnych. Nie wolno wyrzucać go z odpadami komunalnymi.

Transport zmywarki



Jeżeli konieczne jest przemieszczenie zmywarki, należy ustawić ją pionowo i trzymać z tyłu. Przechylenie zmywarki do przodu może spowodować zamoczenie i uszkodzenie części elektronicznych.

1. Przed transportem odłącz zmywarkę od gniazdka.
2. Odłącz wąż spustowy i dostarczania wody.
3. Całkowicie spuść wodę pozostałą w zmywarce.

Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacją zmywarki po zakończeniu eksploatacji



Ta zmywarka jest zgodna z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE (2012/19/UE). Na opisywanej zmywarce

umieszczono symbol klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznej (WEEE). Zmywarka została wyprodukowana z wysokiej jakości części i materiałów, które można wykorzystać ponownie i nadają się do recyklingu. Po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać zmywarki z odpadami komunalnymi lub podobnymi. Należy zabrać ją do punktu utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informacje o punktach utylizacji odpadów można uzyskać w urzędach lokalnych.

Zgodność z dyrektywą RoHS

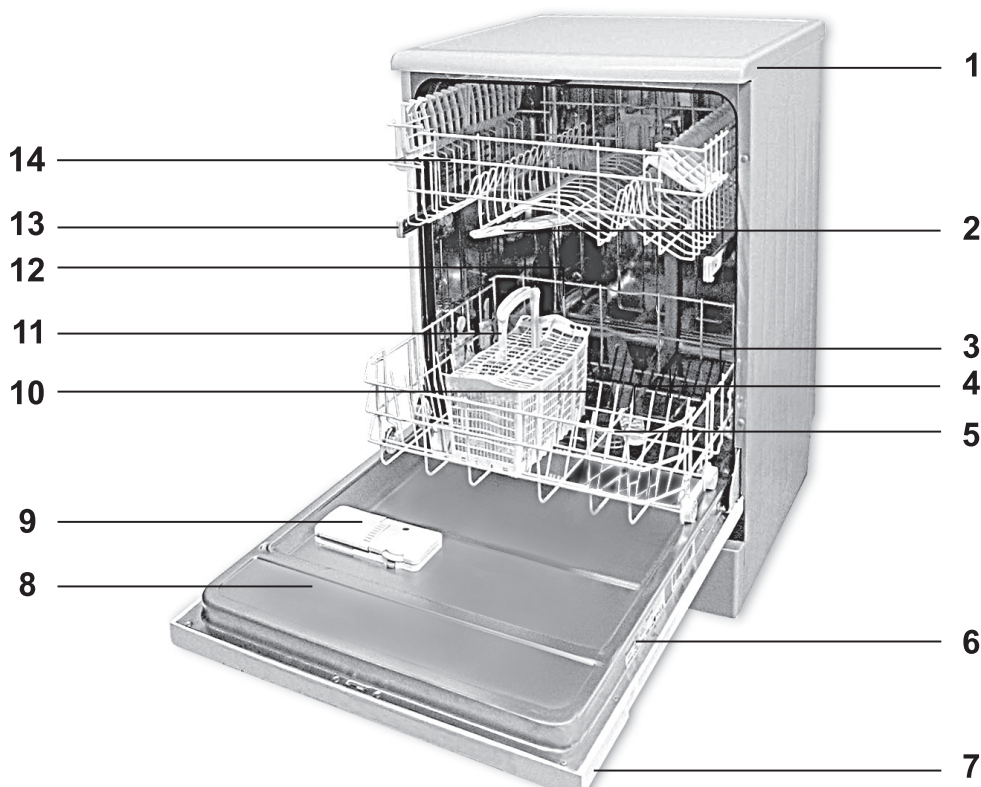
Zakupiona zmywarka jest zgodna z dyrektywą Unii Europejskiej RoHS (2011/65/UE). Nie zawiera szkodliwych ani niedozwolonych materiałów określonych w dyrektywie.

Informacje o opakowaniu

Opakowanie produktu jest wytwarzane z surowców wtórnych zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska obowiązującymi w danym kraju. Nie należy wyrzucać opakowania razem z odpadami komunalnymi lub innymi. Należy oddać je do punktu skupu surowców wtórnych wyznaczonego przez lokalny urząd.

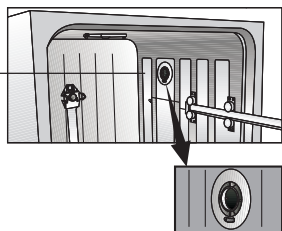
2 Zmywarka do naczyń

Przegląd



1. Blat (zależy od modelu)
2. Górny wirnik
3. Dolny kosz
4. Dolny wirnik
5. Filtry
6. Tabliczka znamionowa
7. Panel sterowania
8. Drzwiczki
9. Dozownik detergentu
10. Lower impeller slot
11. Koszyk na sztućce
12. Pokrywka zbiornika soli
13. Prowadnica górnego kosza
14. Górny kosz
15. System suszenia wentylatorem (zależy od modelu)

15



Dane techniczne

CE **Zgodność z normami i danymi testowymi / deklaracja zgodności WE**
Ta zmywarka jest zgodna z następującymi dyrektywami Unii Europejskiej;
Projektowanie, produkcja i sprzedaż tej zmywarki są zgodne z zasadami bezpieczeństwa zawartymi we wszystkich odpowiednich przepisach Wspólnoty Europejskiej.
2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

Parametry wejściowe źródła zasilania	220-240 V, 50 Hz (patrz tabliczka znamionowa)
Całkowity pobór mocy	1800-2100 W (patrz tabliczka znamionowa)
Pobór mocy grzałki	1800 W (patrz tabliczka znamionowa)
Całkowite natężenie (w zależności od modelu)	10 A (patrz tabliczka znamionowa)
Zużycie mocy pompy odpływowej	30 W (patrz tabliczka znamionowa)
Ciśnienie wody	0,3-10 bar (= 3-100 N/cm ² = 0,01-1,0 Mpa)



Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z modernizacją konstrukcji urządzenia.



Rysunki w tej instrukcji są schematyczne i mogą nie być zgodne z rzeczywistym urządzeniem.



Wartości podane na oznaczeniach zmywarki lub w dostarczonej z nią dokumentacji drukowanej zostały uzyskane w warunkach laboratoryjnych zgodnie z odpowiednimi normami. W zależności od warunków pracy i środowiskowych, w których używana jest zmywarka, wartości te mogą być inne.

Układ suszenia z wentylatorem

(zależnie od modelu)

Układ suszenia z wentylatorem umożliwia efektywne suszenie naczyń.

Podczas pracy zmywarki słyszalny jest dźwięk różniący się od dźwięku cyklu mycia i jest to normalny objaw.

Uwaga dla urzędu certyfikacyjnego

Dane wymagane do testów działania zostaną udostępnione na żądanie. Wnioski można przysyłać na następujący adres e-mail:

dishwasher@standardloading.com

W wiadomości e-mail z wnioskiem należy pamiętać o podaniu kodu, numerów katalogowych i seryjnych testowanej zmywarki oraz informacji kontaktowych. Kod, numery katalogowe i numery seryjne zmywarki znajdują się na etykiecie typu umieszczonej z boku drzwiczek.

3 Montaż

Montaż zmywarki zapewnia najbliższy autoryzowany serwis. Aby przygotować zmywarkę do eksploatacji, przed skontaktowaniem się z autoryzowanym serwisem należy upewnić się, że układ elektryczny, dostarczania bieżącej wody i odprowadzania wody działają prawidłowo. Jeżeli tak nie jest, należy wezwać wykwalifikowanego technika i hydraulika w celu wykonania niezbędnych napraw.



Użytkownik jest odpowiedzialny za przygotowanie miejsca eksploatacji podłączenie zasilania, źródła bieżącej wody i odpływu wody.



Montaż i podłączenie zasilania muszą zostać wykonane przez autoryzowany serwis. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane wykonywaniem czynności przez osoby nieupoważnione.



Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy zmywarka nie jest uszkodzona. Jeżeli tak jest, nie należy jej montować. Uszkodzona zmywarka stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.



Podczas przesuwania zmywarki na miejsce po zakończeniu montażu lub czyszczenia należy sprawdzić, czy węże doprowadzania i odprowadzania wody nie zostały zagięte, przedziurawione ani zgniecione.

Podczas ustawiania zmywarki należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić podłogi, ścian, rur itp. Nie należy przesuwac zmywarki, trzymając ją za drzwiczki lub panel.

Odpowiednie miejsce montażu

- Należy ustawić zmywarkę na stabilnej i płaskiej podłodze o wystarczającej nośności! Zmywarkę należy ustawić na płaskiej powierzchni, aby można było wygodnie i dokładnie zamknąć drzwiczki.
- Nie należy ustawiać zmywarki w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C.
- Zmywarkę należy ustawić co najmniej 1 cm od brzegów innych mebli.
- Zmywarkę należy ustawić na stabilnej podłodze. Nie należy ustawiać jej na dywanie o długim włosiu ani podobnych powierzchniach.



Nie należy ustawiać zmywarki na kablu zasilania.

- Należy wybrać miejsce umożliwiające szybkie i wygodne wkładanie oraz wyjmowanie naczyń.
- Zmywarkę należy zamontować blisko kranu i otworu odpływu. Miejsce montażu należy wybrać tak, aby nie zmieniać go po podłączeniu zmywarki.

Podłączanie źródła wody



Zalecamy zamontowanie filtra na wlocie wody domu / mieszkania, aby uchronić zmywarkę przed uszkodzeniem spowodowanym zanieczyszczeniami (piasek, brud, rdza itp.) z systemu wodociągów lub własnego źródła wody, a także uniknąć zanieczyszczeń, takich jak żółte smugi lub gromadzenie się osadów po zakończeniu mycia.

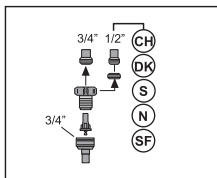
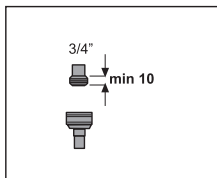
Dozwolona temperatura wody: do 25°C

Zmywarki do naczyń nie można podłączać do otwartych urządzeń wykorzystujących ciepłą wodę ani przepływowych podgrzewaczy wody.

- Do nowej zmywarki nie należy podłączać starego ani zużytego węża doprowadzania wody. Należy użyć nowego węża doprowadzania wody dostarczonego ze zmywarką.
- Wąż doprowadzania wody należy podłączyć bezpośrednio do kranu. Ciśnienie wody powinno wynosić od 0,3 do 10 barów. Jeżeli ciśnienie wody przekracza 10 barów, między zmywarką a kranem należy zamontować zawór bezpieczeństwa.
- Po wykonaniu połączeń należy całkowicie odkręcić kran, aby sprawdzić, czy nie występują wycieki wody.



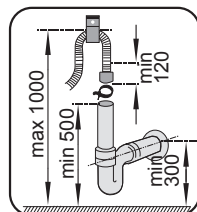
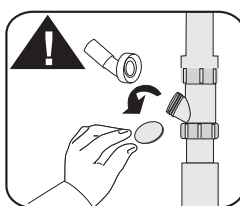
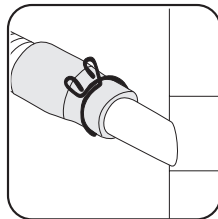
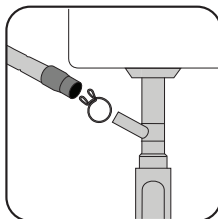
W celu podłączenia węża doprowadzania wody do kranu należy użyć wkręcanego złączka węża z gwintem zewnętrznym o średnicy $\frac{3}{4}$ cala. Jeżeli jest to konieczne, należy zastosować wkładkę z filtrem, aby odfiltrować osady z rur.



Ze względów bezpieczeństwa należy całkowicie zakręcić kurek kranu po zakończeniu programu mycia.

Podłączanie do odpływu

Wąż odprowadzania wody można podłączyć bezpośrednio do otworu odpływu lub odpływu zlewu. Długość tego połączenia musi wynosić co najmniej 50 cm, a maks. 100 cm od podłogi. Jeżeli wąż odprowadzania wody będzie dłuższy niż 4 metry, naczynia nie zostaną wymyte prawidłowo. Wąż odprowadzania wody należy podłączyć do rury odpływu, nie zginając go. Wąż odprowadzania wody należy dokładnie przymocować do rury odpływu, aby podczas pracy zmywarki nie doszło do jego przemieszczenia.



Rura odpływu musi być podłączona do systemu kanalizacji i nie może być podłączona do źródła wód powierzchniowych.

Regulacja nóżek

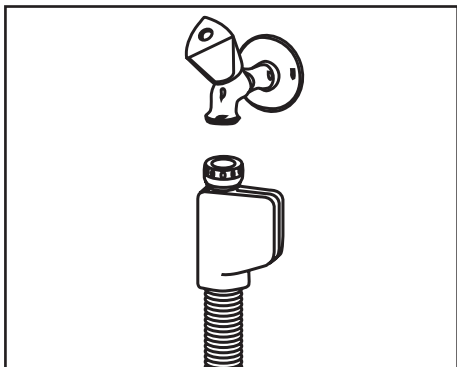
Jeżeli nie można prawidłowo zamknąć drzwiczek zmywarki lub zmywarka nie jest stabilna po lekkim popchnięciu, należy wyregulować nóżki zmywarki. Nóżki zmywarki należy wyregulować zgodnie z ilustracjami w instrukcji montażu dostarczonej ze zmywarką.

Aquasafe+ (zależy od modelu)

Układ Aquasafe+ chroni przed wyciekami wody, które mogą mieć miejsce przy wlocie węży. Należy unikać kontaktu obudowy zaworu z wodą, aby uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego. Jeżeli układ Aquasafe+ zostanie uszkodzony, należy odłączyć zmywarkę od gniazdka i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.



Ponieważ zestaw węży jest wyposażony w złącza i podzespoły elektryczne, nie wolno ich skracać ani przedłużać za pomocą węży przedłużających.



Podłączanie zasilania

Zmywarkę należy podłączyć do uziemionego gniazdka chronionego przez bezpiecznik o parametrach zgodnych z podanymi w tabeli „Dane techniczne”. Firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku korzystania ze zmywarki bez uziemienia zgodnego z lokalnymi przepisami.

- Połączenie musi być zgodne z przepisami krajowymi.
- Po zamontowaniu zmywarki wtyczka kabla zasilającego musi być łatwo dostępna.



Po zakończeniu programu mycia należy odłączyć zmywarkę od gniazdka.

- Informacje o napięciu i dozwolonym bezpieczniku lub wyłączniku automatycznym znajdują się w rozdziale „Dane techniczne”. Jeżeli wartość znamionowa bezpiecznika lub wyłącznika automatycznego aktualnie używanego w domu wynosi mniej niż 16 amperów, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi montaż 16-amperowego bezpiecznika.
- Podane napięcie musi być równe napięciu sieci zasilania.
- Nie należy podłączać zmywarki za pomocą przedłużacza ani rozgałęźnika.



Uszkodzony kabel zasilania należy wymienić w autoryzowanym serwisie.



Jeżeli zmywarka do naczyń jest wyposażona w wewnętrzne podświetlenie, w przypadku uszkodzenia lampę należy wymieniać tylko w autoryzowanym serwisie.



W przypadku awarii zmywarki nie należy z niej korzystać do momentu naprawy w autoryzowanym serwisie! Istnieje ryzyko porażenia prądem!

Pierwsze uruchomienie

Przed uruchomieniem zmywarki należy upewnić się, że wykonano wszystkie przygotowania zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa” i „Montaż”.

- Aby przygotować zmywarkę do mycia naczyń, za pierwszym razem należy ją uruchomić, wybierając najkrótszy program z detergentem, gdy zmywarka jest pusta. Przed pierwszym uruchomieniem należy wlać do zbiornika na sól 1 litr wody zanim zostanie napełniony solą.



Po fabrycznej kontroli jakości w zmywarce może znajdować się niewielka ilość wody. Nie spowoduje to uszkodzenia zmywarki.

4 Przygotowanie

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Poniższe informacje ułatwią korzystanie ze zmywarki w sposób ekologiczny i umożliwiający oszczędzanie energii. Przed włożeniem naczyń do zmywarki należy usunąć z nich większe resztki żywności. Zmywarkę należy uruchomić po jej całkowitym napełnieniu. Przed wybraniem programu należy zapoznać się z tabelą „Dane programów oraz średnie wartości zużycia”. Nie należy używać większej ilości detergentu, niż podana na opakowaniu.

System zmiękczenia wody



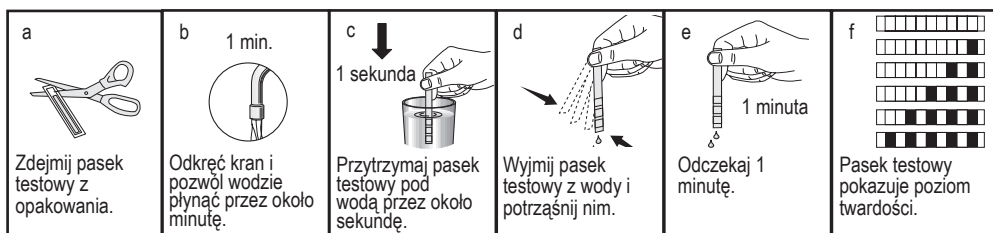
Zmywarka wymaga do pracy miękkiej wody. Jeżeli twardość wody wynosi ponad 6°dH, należy ją zmiękczyć i odkamienić. W przeciwnym wypadku jony powodujące twardość wody gromadzą się na powierzchniach naczyń i mogą utrudniać mycie, nabłyszczanie i suszenie przez zmywarkę.

Zmywarka jest wyposażona w system zmiękczenia wody, który zmniejsza twardość pobieranej wody. System zmiękcza wodę pobieraną do zmywarki do poziomu umożliwiającego uzyskanie odpowiedniej jakości mycia naczyń.

Regulacja systemu zmiękczenia wody

Właściwe wyregulowanie systemu zmiękczenia wody zwiększa wydajność zmywania, płukania i suszenia przez zmywarkę. Należy ustawić poziom twardości wody w zmywarce odpowiednio zgodnie z instrukcjami dotyczącymi poziomu twardości wody w tej broszurze.

Do określenia twardości wody zasilającej w celu ustawienia tego systemu używa się dostarczonego wraz z produktem paska testowego w sposób zgodny z poniższym opisem poszczególnych kroków.



Po określeniu stopnia twardości wody zasilającej:

1. Ustaw przycisk wyboru programu w pozycji „Wył.”, a następnie przytrzymaj przycisk Start/Pause/Cancel (Start/Pauza/Kasowanie) i w ciągu 5 sekund ustaw przycisk wyboru programu w położeniu „1”. Po upływie tego czasu urządzenie przejdzie w tryb regulacji regeneracji.

2. Po aktywacji trybu regulacji regeneratora poziom regeneracji w pamięci zostanie podświetlony na 5 sekund.

3. Aby ustawić stopień twardości wody zasilającej, przesun klawisz wyboru programu do odpowiedniego położenia. (Patrz „Tabela ustawień twardości wody”).

4. Naciśnij raz przycisk Start/Pause/Cancel (Start/Pauza/Kasowanie), aby zapisać wybrany poziom. Po zapisaniu nowego ustawienia urządzenie przejdzie w normalny tryb pracy.

* Klawisz wyboru programu obraca się w 5 etapach, niezależnie od liczby programów w urządzeniu.

5. Naciśnij raz przycisk Start/Pause/Cancel (Start/Pauza/Kasowanie), aby zapisać wybrany poziom.

Tabela ustawień twardości wody

Poziom twardości	Twardość wody w skali angielskiej °dE	Twardość wody w skali niemieckiej °dH	Twardość wody w skali francuskiej °dF	Położenie przycisku wyboru programu*	Wskaźnik poziomu twardości wody
Poziom 0 □□□□□□	0–5	0–4	0–8	1	● Na panelu zapali się lampka zmywania.
Poziom 1 □□□□■	6–9	5–7	9–13	1	
Poziom 2 □□□■□	10–15	8–12	14–22	2	● Na panelu zapali się lampka suszenia.
Poziom 3 □□■□□	16–19	13–15	23–27	3	● Na panelu zapali się lampka zakończenia.
Poziom 4 □□■□■	20–24	16–19	28–34	4	● Na panelu zapalą się lampki zmywania, suszenia i zakończenia.
Poziom 5 □■□■□	25–62	20–50	35–90	5	✱ Na panelu co 1 sekundę będą migać lampki zmywania, suszenia i zakończenia.

Jeśli poziom twardości wody zasilającej przekracza 90°dF lub jeśli używasz wody ze studni, zaleca się zastosowanie urządzeń do oczyszczania wody i specjalnych filtrów.

Jeśli poziom twardości wody zasilającej wynosi poniżej 13° dF, nie ma potrzeby stosowania soli w zmywarce. W takim przypadku na panelu zmywarki w sposób ciągły świeci wskaźnik ostrzegający o braku soli (jeśli dostępny).

Przygotowanie

Jeśli twardość ustawiono na poziomie 1, wskaźnik ostrzegający o braku soli będzie świecić w sposób ciągły, choć nie trzeba stosować soli. Jeśli mimo tego stosuje się sól, nie będzie ona zużywana, a wskaźnik soli nie zaświeci się.



W razie zmiany miejsca zamieszkania konieczne jest ponowne dostosowanie stopnia twardości wody urządzenia przez uwzględnienie informacji podanych powyżej zgodnie ze stopniem twardości wody doprowadzanej do nowego miejsca zamieszkania. Urządzenie wyświetli ostatnio nastawiony poziom twardości wody.

Dodawanie soli

System zmiękczenia wody wymaga regeneracji, aby zmywarka cały czas działała z tą samą efektywnością. W tym celu stosuje się sól do zmywarek.



W zmywarce należy stosować wyłącznie specjalną sól zmięczającą przeznaczoną do tego typu urządzeń.

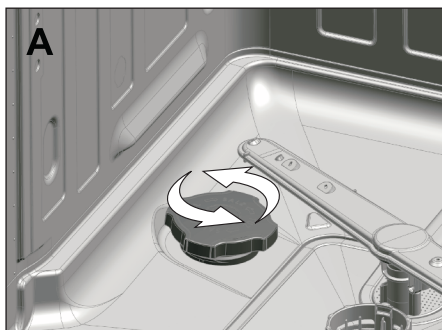


Zalecamy stosowanie soli zmięczającej w postaci granulatu lub proszku. Nie należy stosować soli, która nie rozpuszcza się w wodzie, na przykład soli kuchennej lub stołowej. Z czasem spowoduje to pogorszenie efektywności działania systemu zmiękczenia wody.



Po uruchomieniu zmywarki zbiornik na sól napełni się wodą. Dlatego przed uruchomieniem zmywarki należy napełnić zbiornik solą.

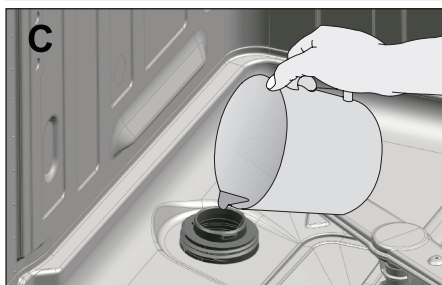
1. Najpierw wyjmij dolny kosz, aby dodać sól zmięczającą.
2. Obróć nakrętkę zbiornika na sól w lewo, aby go otworzyć (A, B).



Po uruchomieniu zmywarki zbiornik na sól napełni się wodą. Dlatego przed uruchomieniem zmywarki należy napełnić zbiornik solą.



Przed pierwszym uruchomieniem należy napełnić system zmiękczenia wody 1 litrem wody (C).



Przygotowanie

3. Napełnij zbiornik solą, używając lejka do soli (D). Aby przyspieszyć rozpuszczanie soli w wodzie, zamieszaj ją łyżką.



Zbiornik na sól mieści ok. 2 kg soli do zmywarek.

4. Po napełnieniu zbiornika załóż nakrętkę i dokładnie ją dokręć.
5. Jeżeli program mycia nie będzie uruchamiany bezpośrednio po dodaniu soli, uruchom pustą zmywarkę, wybierając najkrótszy program, aby rozpuścić i zmyć resztki soli rozsypane w zmywarce.



Ponieważ sole różnych marek różnią się wielkością granulek i różna jest też twardość wody, rozpuszczenie soli w wodzie może potrwać kilka godzin. Dlatego po wysypaniu soli do zbiornika zmywarki wskaźnik soli może świecić przez pewien czas. Niespłukane granulki soli mogą powodować powstawanie rdzawych plam w zmywarce. Sól należy wsypywać na krótko przed uruchomieniem programu.

Detergent

W zmywarce można stosować detergenty w proszku, płynie/żelu i tabletkach.



Należy stosować wyłącznie detergenty przeznaczone do zmywarek do naczyń. Nie wolno używać płynów do mycia naczyń. Zalecamy unikanie detergentów zawierających chlor i fosforan, ponieważ są szkodliwe dla środowiska naturalnego.

Dodawanie detergentu



Aby określić ilość detergentu odpowiednią do wybranego programu, należy zapoznać się z sekcją „Tabela programów”.



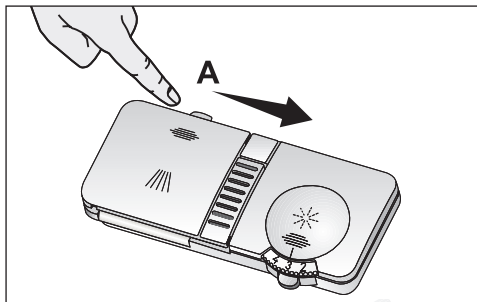
W celu uzyskania odpowiedniej jakości zmywania i suszenia należy zawsze przestrzegać instrukcji zawartej na opakowaniu detergentu. W razie dalszych pytań zalecamy skontaktowanie się z producentem detergentu.



Do dozownika detergentu nie wolno wlewać rozpuszczalnika. Grozi to wybuchem!

Umieść detergent w dozowniku detergentu bezpośrednio przed włączeniem zmywarki, zgodnie z ilustracjami poniżej.

1. Przesuń zatrzask w prawo, aby otworzyć pokrywkę dozownika detergentu (A).

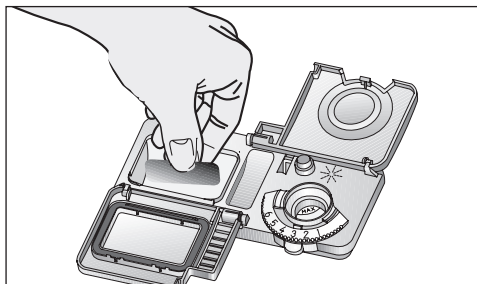


Przygotowanie

2. Włóż odpowiednią ilość detergentu w proszku, płynie/żelu lub tabletki do dozownika.



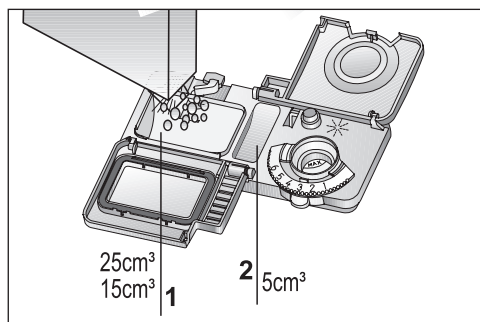
W dozowniku detergentu znajdują się oznaczenia poziomu ułatwiające dodanie odpowiedniej ilości detergentu. Całkowicie napełniony dozownik zawiera 40 cm³ detergentu. W zależności od stopnia napełnienia zmywarki lub zabrudzenia naczyń należy wsypać detergent do oznaczenia poziomu 15 cm³ lub 25 cm³ w dozowniku (1).



W przypadku krótkich programów bez mycia wstępnego należy stosować detergent w proszku, ponieważ rozpuszczalność detergentu w tabletki zmienia się w zależności od temperatury i czasu.



Użycie zbyt dużej ilości detergentu w proszku sprawi, że nie rozpuści się on całkowicie, co może spowodować powstanie rys na naczyń szklanych.



Jeżeli naczynia długo leżą w zmywarce i znajdują się na nich zaschnięte resztki, należy także napełnić komorę o pojemności 5 cm³ (2).

3. Zamknij pokrywkę dozownika detergentu, lekko ją dociskając. Po zamknięciu pokrywki będzie słyszane „kliknięcie”.



W przypadku programów z myciem wstępnym oraz wysoką temperaturą, gdy używane są detergenty w tabletkach, należy sprawdzić, czy pokrywka dozownika detergentu jest dokładnie zamknięta.

Detergenty złożone w tabletkach

Detergenty złożone w tabletkach oprócz środka myjącego zawierają środek zmiękczający wodę i/lub płyn do płukania. Niektóre typy tych detergentów zawierają także specjalne środki myjące, takie jak środki chroniące szkło i stal nierdzewną. Detergenty złożone w tabletkach są oznaczane jako detergenty 3-w-1, 5-w-1, detergenty uniwersalne itp. Są one skuteczne tylko do pewnego stopnia twardości wody. Powyżej tej granicy konieczne jest zastosowanie soli regeneracyjnej i płynu do płukania. Informacje na temat tego, czy dany detergent złożony jest odpowiedni do poziomu twardości wody, można znaleźć na jego opakowaniu.



Jeżeli w przypadku stosowania detergentów złożonych w tabletkach po zakończeniu programu mycia naczyń są mokre lub widać na nich osad z kamienia (szczególnie na szklankach), należy skontaktować się z producentami detergentów.



Optymalne efekty mycia można uzyskać, stosując detergent, płyn do płukania i sól zmiękczającą wodę jako osobne środki.

W przypadku przechodzenia z detergentu złożonego w tabletkach na detergent w proszku, płynie/żelu lub tabletkach:

1. Upewnij się, że zbiorniki na sól i płyn do płukania są pełne.
2. Ustaw twardość wody na najwyższą wartość i uruchom pustą zmywarkę.
3. Po zakończeniu cyklu mycia bez naczyń zapoznaj się z instrukcją obsługi i ponownie ustaw twardość wody odpowiednio do charakterystyki pobieranej wody.
4. Odpowiednio dostosuj ustawienia dotyczące płynu do płukania.



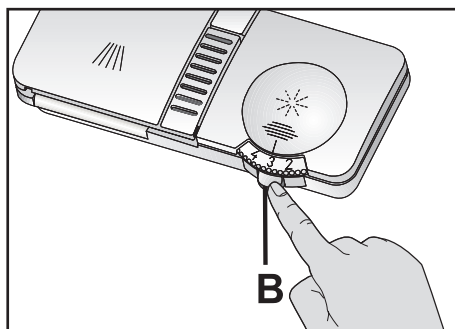
W zależności od modelu może być konieczne ponowne włączenie wskaźnika soli i/lub płynu do płukania, jeżeli wcześniej zostały one wyłączone.

Płyn do płukania

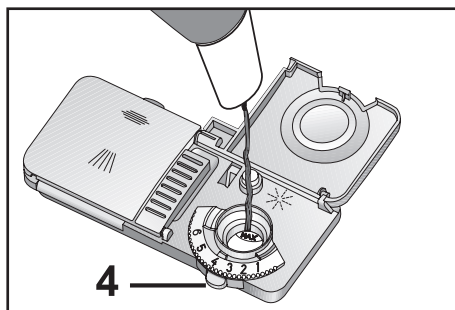


Płyn do płukania stosowany w zmywarkach do naczyń to środek zwiększający efektywność suszenia i zapobiegający powstawaniu plam wody i kamienia na mytych naczyniach. Dlatego należy pamiętać o napełnianiu zbiornika płynu do płukania i stosowaniu płynów do płukania przeznaczonych do stosowania w zmywarkach do naczyń.

1. Otwórz pokrywkę zbiornika płynu do płukania, naciskając zatrzask (B).



2. Napełnij zbiornik do poziomu „MAX”.



3. Obróć regulator ilości płynu do płukania ręcznie do pozycji od 1 do 6 (4). Jeżeli po myciu na zastawie stołowej widoczne są plamy, należy zwiększyć poziom, a jeżeli po przetarciu ręką widoczne są niebieskie ślady, poziom należy zmniejszyć. Domyślne ustawienie fabryczne to pozycja 4.
4. Zamknij pokrywkę zbiornika, lekko ją dociskając.



Płyn do płukania znajdujący się poza zbiornikiem należy zetrzeć. Przypadkowo rozlany płyn do płukania spowoduje powstawanie piany i ograniczenie skuteczności mycia.

Przedmioty nienadające się do mycia w zmywarce

- W zmywarce nie wolno myć naczyń zabrudzonych popiołem z papierosa, woskiem, środkiem do polerowania, barwnikiem, środkami chemicznymi itp.
- W zmywarce nie wolno myć przedmiotów ze stopu żelaza. Mogą one skorodować lub spowodować powstanie plam na innych przedmiotach.
- Nie należy myć sztućców z uchwytyami wykonanymi z drewna lub kości, z elementami klejonymi lub nieodpornymi na działanie ciepła, a także pojemników z miedzi lub cyny.



Po umyciu w zmywarce ozdobne nadruki na porcelanie oraz przedmiotach z aluminium i srebra mogą się odbarwić lub wyblaknąć, podobnie jak po myciu ręcznym. Elementy z delikatnego szkła i kryształu mogą z czasem zmatowieć. Przed zakupem zastawy stołowej zdecydowanie zalecane jest sprawdzenie, czy nadaje się ona do mycia w zmywarce.

Wkładanie naczyń do zmywarki

Zmywarka będzie działać w sposób optymalny pod względem zużycia energii oraz mycia i suszenia tylko w przypadku prawidłowego włożenia naczyń.

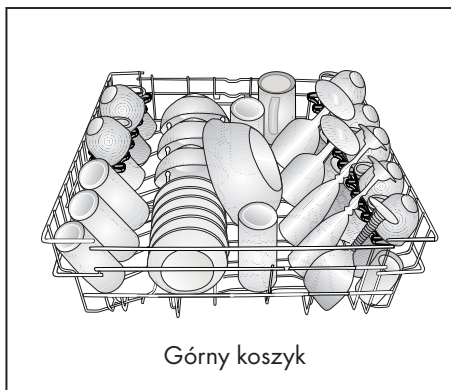
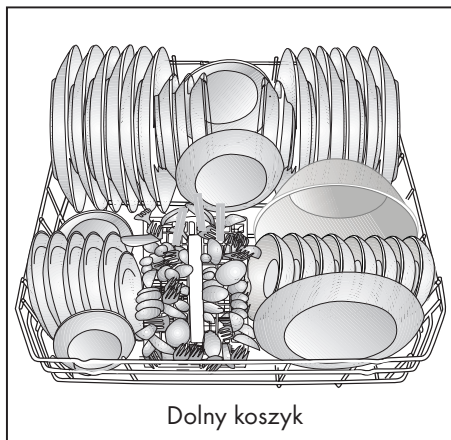
- Przed włożeniem naczyń do zmywarki należy usunąć z nich większe resztki żywności (kości, pestki itp.).
- W miarę możliwości cienkie i wąskie naczynia należy ułożyć na środku kosza.
- Naczynia można ułożyć w zmywarce na dwóch osobnych koszach. Bardzo zabrudzone i ciężkie naczynia należy ułożyć na dolnym koszu, a mniejsze i bardziej delikatne – na górnym.
- Naczynia z wgłębieniami, takie jak miski, szklani i patelnie, należy włożyć do zmywarki spodem do góry. Zapobiegnie to gromadzeniu się wody we wgłębieniach.



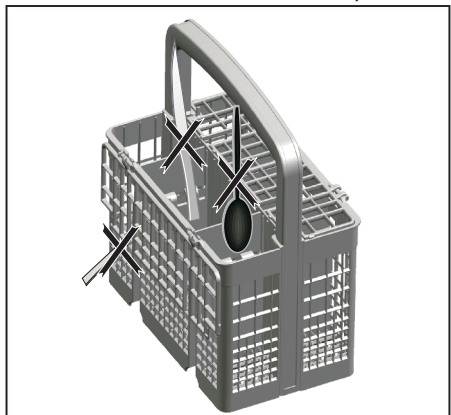
Aby uniknąć obrażeń ciała, ostre i szpiczaste przedmioty, takie jak widelce i noże, należy wkładać ostrym końcem w dół lub kłaść poziomo w koszu na naczynia.

Najpierw należy wyjąć naczynia z dolnego kosza, a następnie z górnego.

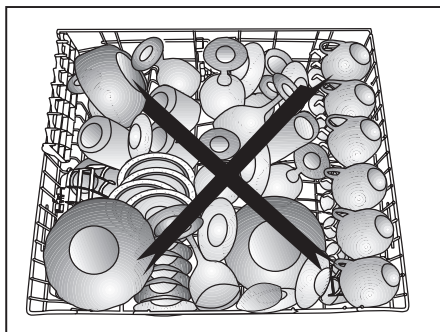
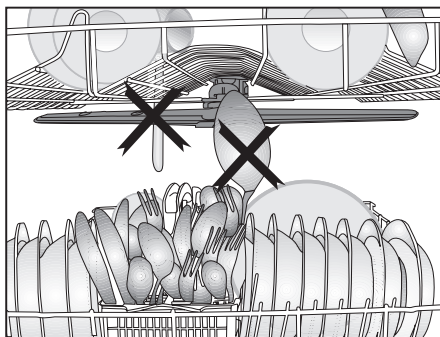
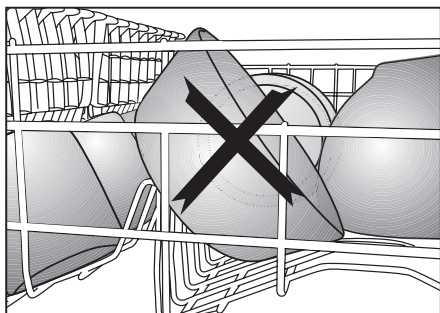
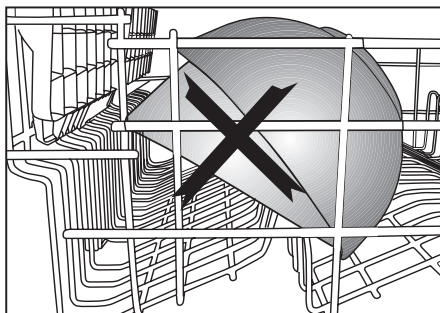
Przykłady odmiennego ustawiania koszyków



Niewłaściwe ustawianie koszyków



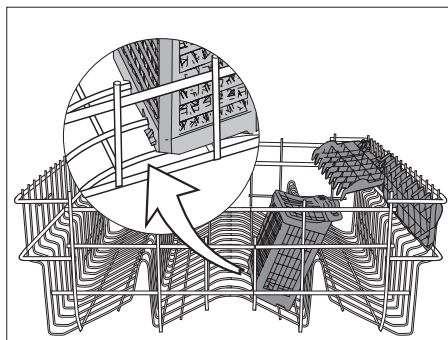
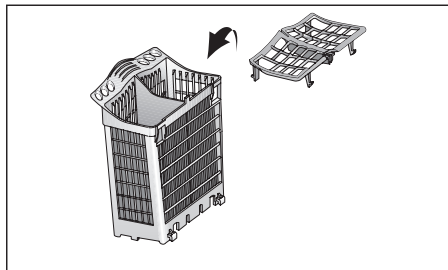
Niewłaściwe ustawianie koszyków



Element kosza na sztućce

(zależnie od modelu)

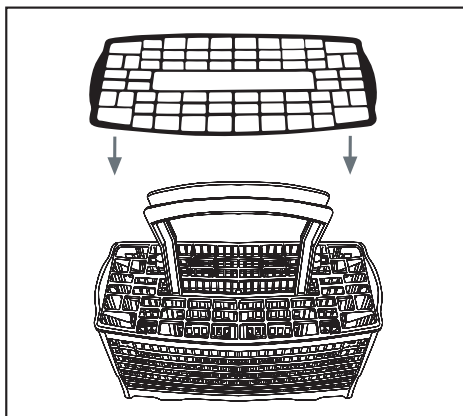
Widelce, łyżki itd. można wkładać do górnego koszyka z dołączonym dodatkowym elementem, jak to przedstawiono na ilustracji.



Kosz na sztućce

(zależnie od modelu)

Kosz na sztućce jest wykorzystywany do umieszczania w nim mytych widelców, łyżek itd.

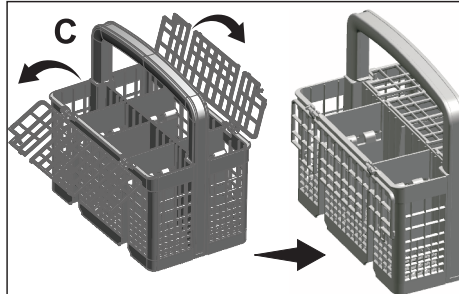
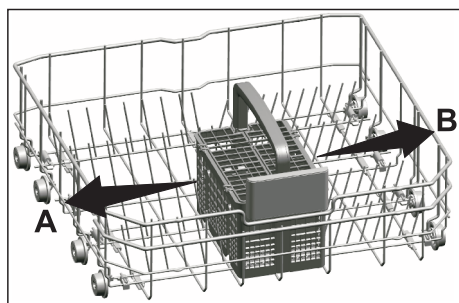


Kosz na sztućce

(zależnie od modelu)

Kosz na sztućce umożliwia mycie noży, widelców, łyżek itp.

Położenie kosza na sztućce można zmienić, (A, B), uzyskując dodatkowe miejsce przy układaniu naczyń na dolnym koszu i uzyskać dodatkowe miejsce na naczynia różnej wielkości.

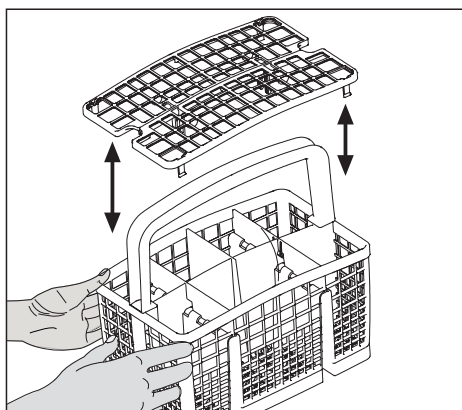
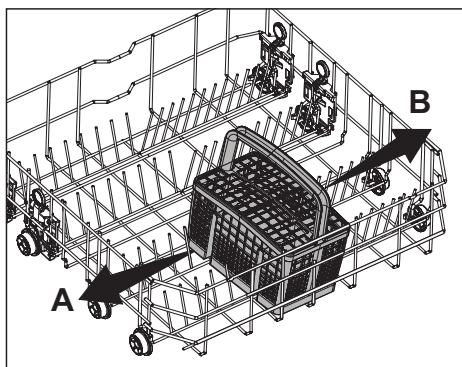


Kosz na sztućce

(zależnie od modelu)

Kosz na sztućce umożliwia mycie noży, widelców, łyżek itp.

Położenie kosza na sztućce można zmienić, (A, B), uzyskując dodatkowe miejsce przy układaniu naczyń na dolnym koszu i uzyskać dodatkowe miejsce na naczynia różnej wielkości.



Składane druty dolnego kosza

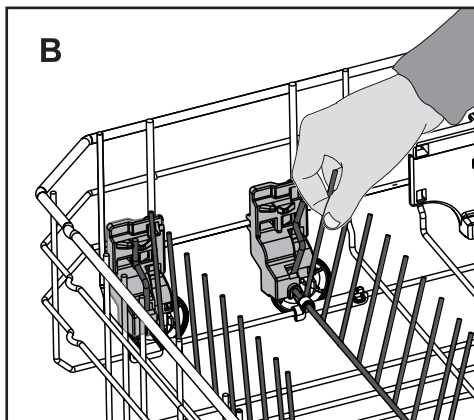
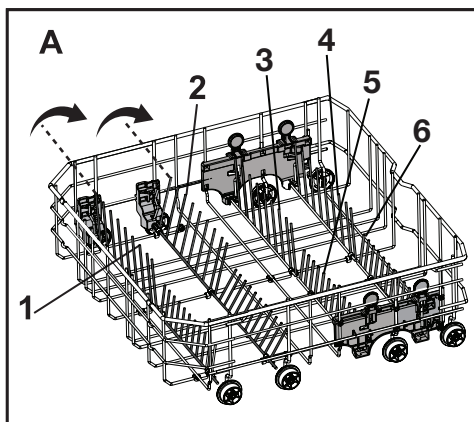
(zależnie od modelu)

Sześcioczęściowe składane druty (A) umieszczone przy dolnym koszu zmywarki ułatwiają wkładanie dużych naczyń, takich jak patelnie, miski itp. Aby uzyskać dodatkowe miejsce, można złożyć każdy drut osobno lub wszystkie na raz.

Aby ustawić składane druty w pozycji poziomej, należy chwycić je na środku i pchnąć w kierunku wskazywanym przez strzałkę (B). Aby ponownie ustawić druty w pozycji pionowej, należy podnieść je do góry. Składane druty zablokują się w zatrzasku z kliknięciem.



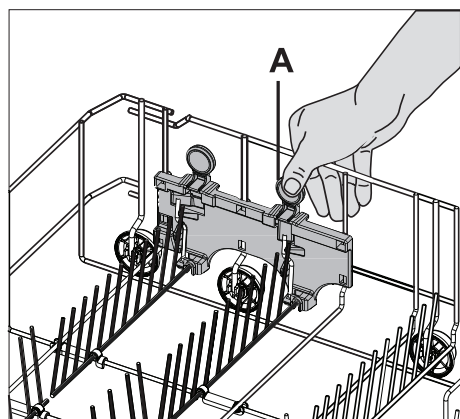
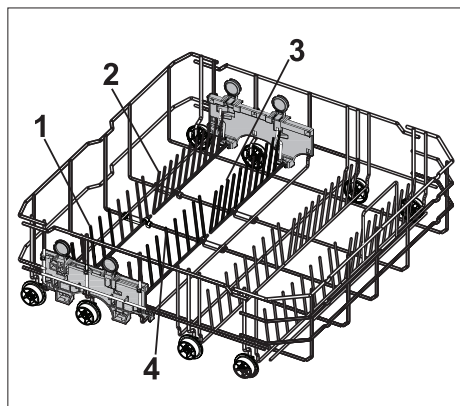
Ustawienie drutów w pozycji poziomej, gdy trzymane są za końce, może spowodować ich wygięcie. Dlatego należy ustawiać druty z pozycji środkowej do poziomej lub pionowej, trzymając je za dolną część i przesuwając w kierunku wskazywanym przez strzałkę.



Składane druty dolnego kosza (4 szt.)

(zależnie od modelu)

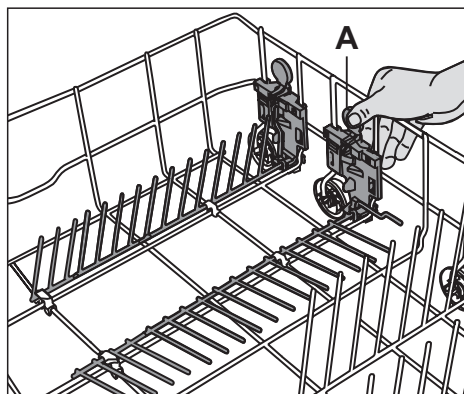
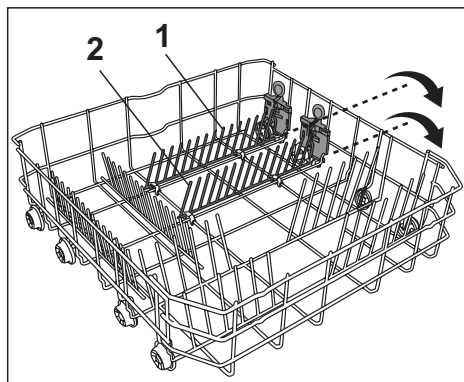
Czteroczęściowe składane druty (A) umieszczone przy dolnym koszu zmywarki ułatwiają wkładanie dużych naczyń, takich jak patelnie, miski itp. (1, 2, 3, 4). Aby uzyskać dodatkowe miejsce, można złożyć każdy drut osobno lub wszystkie naraz. Aby opuścić składane druty, należy nacisnąć zatrzask (A).



Składane druty dolnego kosza (2 szt.)

(zależnie od modelu)

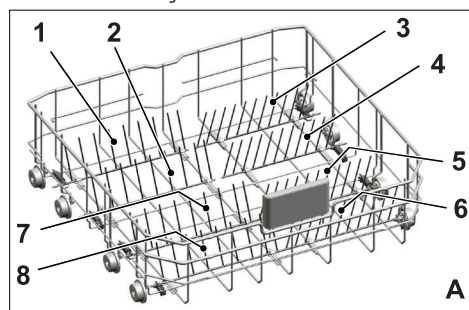
Dwuczęściowe składane druty umieszczone przy dolnym koszu zmywarki ułatwiają wkładanie dużych naczyń, takich jak patelnie, miski itp. (1, 2).



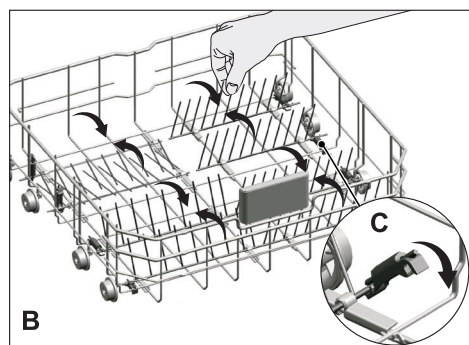
Składane zęby dolnego kosza

(zależnie od modelu)

Sześcioczęściowe składane zęby (A) umieszczone przy dolnym koszu zmywarki ułatwiają wkładanie dużych naczyń, takich jak patelnie, miski itp. Aby uzyskać dodatkowe miejsce, można złożyć każdy ząb osobno lub wszystkie na raz.



Aby ustawić składane zęby w pozycji poziomej, należy chwycić je na środku i pchnąć w kierunku wskazywanym przez strzałkę (B). Aby ustawić zęby z powrotem w pozycji pionowej, wystarczy podnieść je do góry. Składane druty zablokują się w zatrzasku z kliknięciem (C).

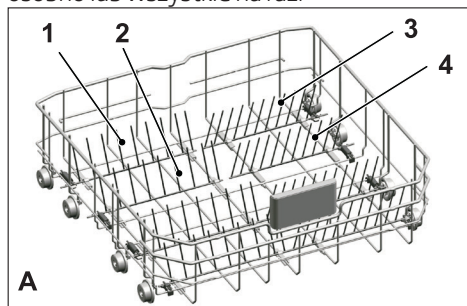


Ustawienie zębów w pozycji poziomej, gdy trzymane są za końce, może spowodować ich wygięcie. Dlatego należy ustawiać zęby z pozycji środkowej do poziomej lub pionowej, trzymając je za dolną część i przesuwając w kierunku wskazywanym przez strzałkę.

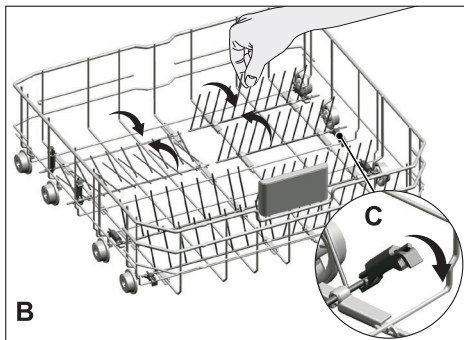
Składane zęby dolnego kosza

(zależnie od modelu)

Sześcioczęściowe składane zęby (A) umieszczone przy dolnym koszu zmywarki ułatwiają wkładanie dużych naczyń, takich jak patelnie, miski itp. Aby uzyskać dodatkowe miejsce, można złożyć każdy ząb osobno lub wszystkie na raz.



Aby ustawić składane zęby w pozycji poziomej, należy chwycić je na środku i pchnąć w kierunku wskazywanym przez strzałkę (B). Aby ustawić zęby z powrotem w pozycji pionowej, wystarczy podnieść je do góry. Składane druty zablokują się w zatrzasku z kliknięciem (C).

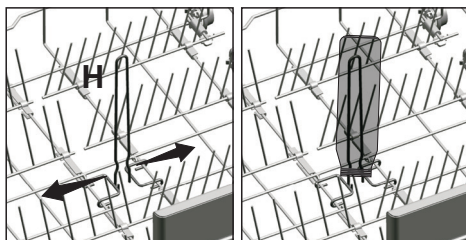


Ustawienie zębów w pozycji poziomej, gdy trzymane są za końce, może spowodować ich wygięcie. Dlatego należy ustawiać zęby z pozycji środkowej do poziomej lub pionowej, trzymając je za dolną część i przesuwając w kierunku wskazywanym przez strzałkę

Drut na butelki w dolnym koszu

(zależnie od modelu)

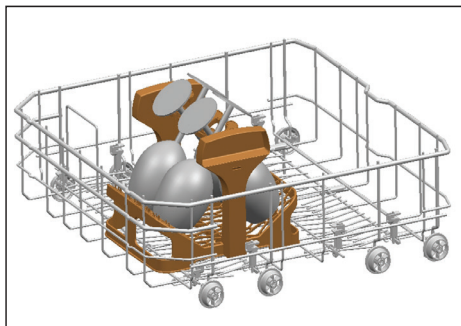
Drut na butelki ułatwia mycie długich naczyń z szerokim otworem. Drut na butelki można wyjąć z kosza, jeżeli nie jest używany, wyciągając go z obu stron (H).



Akcesorium SoftTouch

(zależnie od modelu)

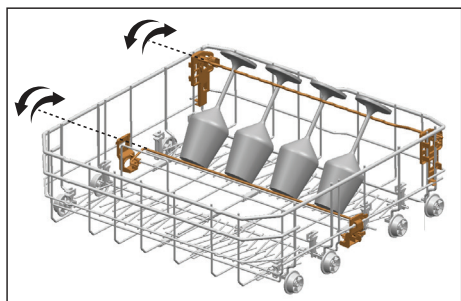
Akcesorium SoftTouch w dolnym koszyku zmywarki służy do bezpiecznego mycia delikatnych kieliszków.



Uchwyt na szklanki w dolnym koszu

(zależnie od modelu)

Uchwyt na szklanki w dolnym koszu zmywarki umożliwia bezpieczne mycie dużych i wysokich szklanek.

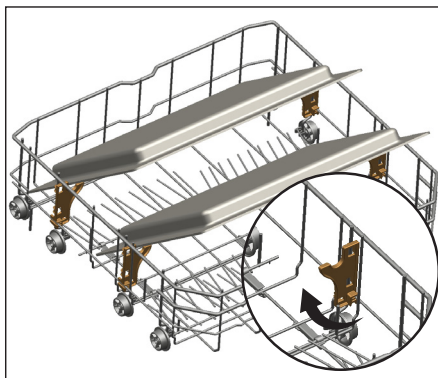


Podpórki do mycia tac

(zależnie od modelu)

Podpórki w dolnym koszu umożliwiają mycie tac.

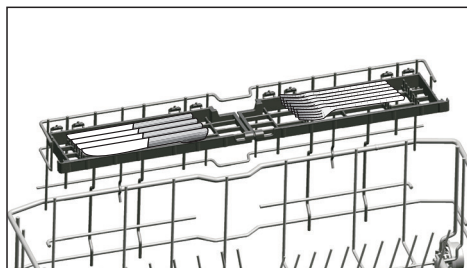
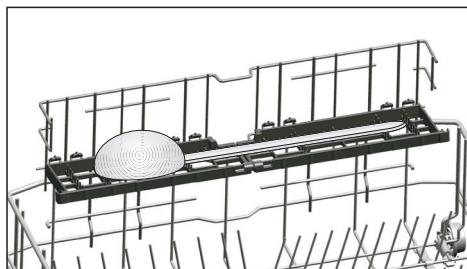
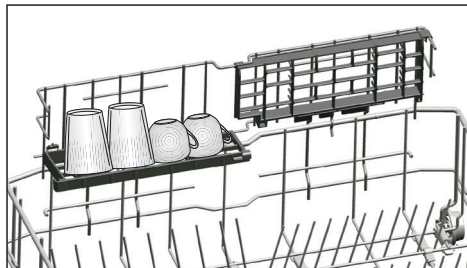
Informacje o wyborze odpowiedniego programu i funkcji zawiera rozdział Funkcje dodatkowe.



Wielofunkcyjny stelaż dolnego kosza z regulacją wysokości

(zależnie od modelu)

To akcesorium znajdujące się przy dolnym koszu ułatwia mycie takich przedmiotów jak dodatkowe szklanki, długie łyżki wazowe i noże do chleba.



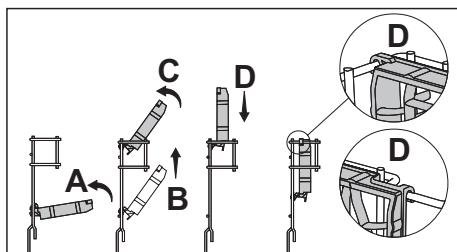
Stelaży można używać w zależności od potrzeb, ustawiając je w dolnej lub górnej pozycji, albo zamknąć je w celu uzyskania szerszego obszaru w dolnym koszu.



Należy upewnić się, że śmigło nie dotyka naczyń umieszczonych na stelażach.

Aby zamknąć stelaże:

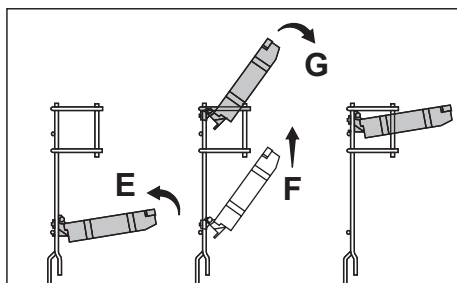
1. Złóż stelaż (A).
2. Przesuń stelaż w górę (B).
3. Ustaw stelaż w pozycji pionowej (C).
4. Przesuń stelaż w dół i zablokuj go w wypustkach (D).



Stelaże można otworzyć, wykonując powyższą procedurę w odwrotnej kolejności.

Aby wyregulować wysokość stelaży:

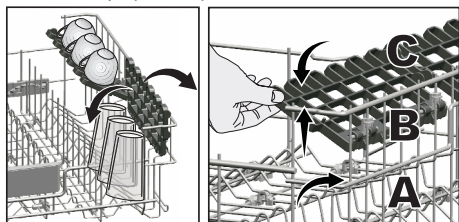
1. Złóż stelaż (E).
2. Przesuń stelaż w górę (F).
3. Otwórz stelaż na odpowiednim poziomie (G).



Stelaż górnego kosza z regulacją wysokości

(zależnie od modelu)

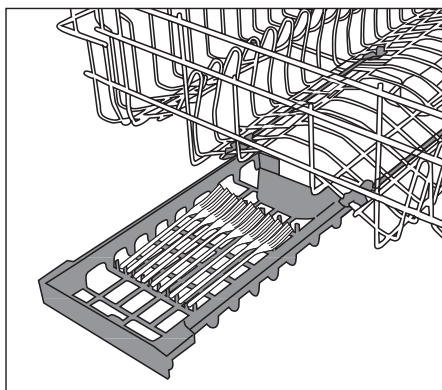
Dolne i górne części stelaży z regulacją wysokości w górnym koszu zmywarki można przesunąć w górę lub w dół w celu dostosowania do wysokości kieliszków, filiżanek itp. (A, B, C).



Szuflada górnego kosza

(zależnie od modelu)

Do szuflady na górnym koszu zmywarki można włożyć dodatkowe łyżeczki deserowe, małe widelce i noże.

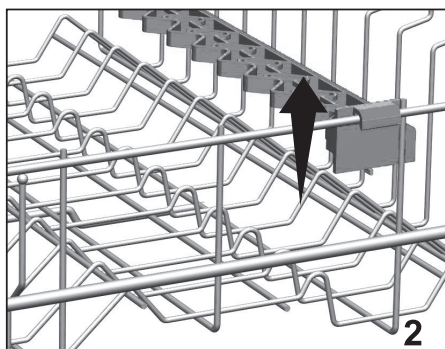
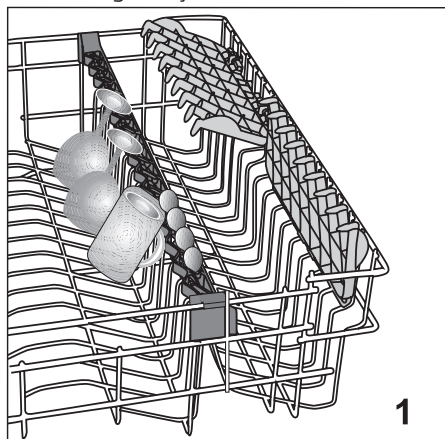


Podpórka kieliszków w górnym koszu

(zależnie od modelu)

Przy wkładaniu kieliszków z długą nóżką lub kieliszków do wina nie należy opierać ich o siebie, ale o krawędź kosza lub stelaż (1). Nie należy opierać długich kieliszków o siebie. Podczas mycia mogą się przemieścić i zostać uszkodzone.

Aby umieścić większe elementy na górnym koszu, należy odczepić wypustkę podpórki kieliszków od drutu górnego kosza, o który jest zaczepiona. Umożliwia to uzyskanie dodatkowego miejsca.

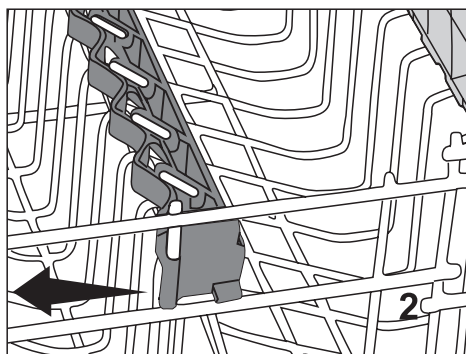
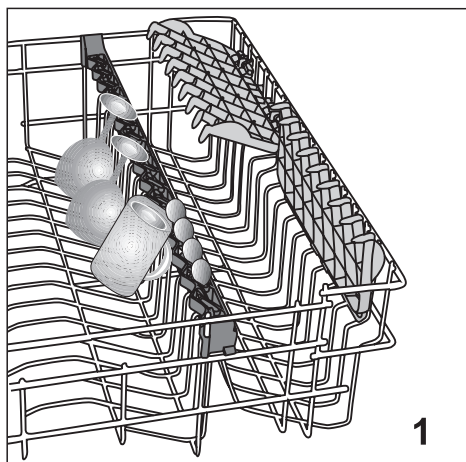


Podpórka kieliszków w górnym koszu

(zależnie od modelu)

Przy wkładaniu kieliszków z długą nóżką lub kieliszków do wina nie należy opierać ich o siebie, ale o krawędź kosza lub stelaż (1). Nie należy opierać długich kieliszków o siebie. Podczas mycia mogą się przemieścić i zostać uszkodzone.

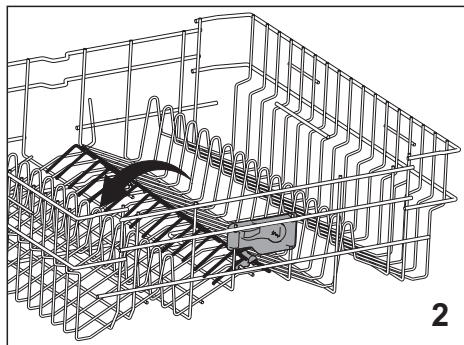
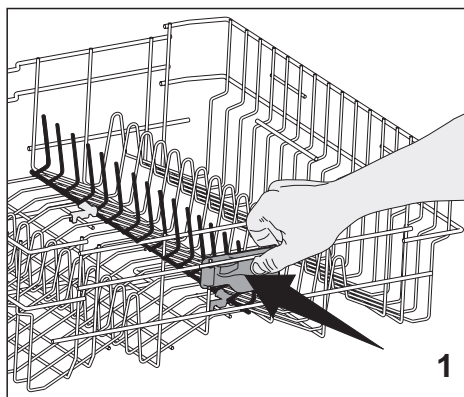
Aby umieścić większe elementy na górnym koszu, należy odczepić wypustkę podpórki kieliszków od drutu górnego kosza, o który jest zaczepiona. Umożliwia to uzyskanie dodatkowego miejsca.



Składane druty górnego kosza

(zależnie od modelu)

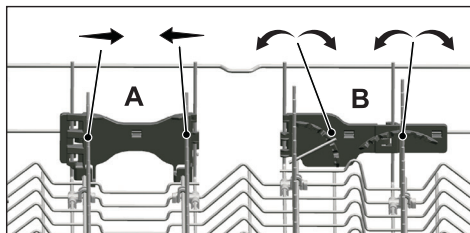
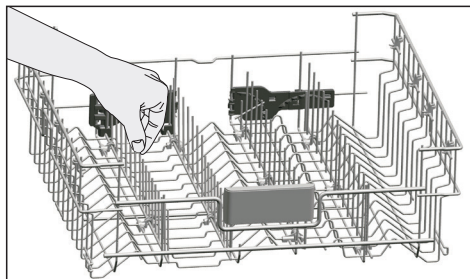
Aby ustawić składane druty górnego kosza w pozycji poziomej, należy nacisnąć zatrzask (1). Większe naczynia należy włożyć w uzyskanym miejscu (2). Aby ustawić druty z powrotem w pozycji pionowej, wystarczy podnieść je do góry.



Składane zęby górnego kosza

(zależnie od modelu)

Górny kosz zmywarki wyposażony jest w składane zęby, które można opuścić, jeżeli potrzebne jest dodatkowe miejsce na duże naczynia. Górny kosz ma dwa typy składanych zębów: dla systemu złożonego całkowicie (A) i systemu składanego stopniowo (B). Aby ustawić składane zęby w pozycji poziomej, należy pchnąć zęby w kierunku wskazywanym przez strzałkę. Większe naczynia należy włożyć w uzyskanym miejscu. Aby ustawić zęby z powrotem w pozycji pionowej, wystarczy podnieść je do góry. Składane zęby zablokują się w zatrzasku.

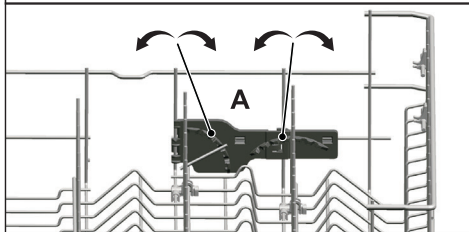
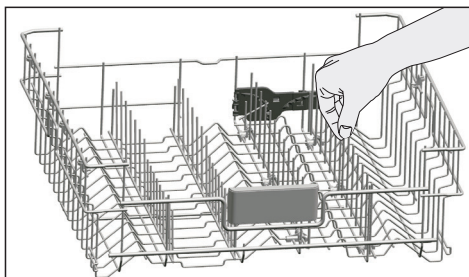


Trzymanie zębów na końcach w celu położenia może spowodować ich wygięcie. Z tego powodu należy trzymać na środku od dołu i popchnąć w kierunku wskazywanym przez strzałkę w celu położenia lub ustawienia w pozycji pionowej.

Składane zęby górnego kosza

(zależnie od modelu)

Górny kosz zmywarki wyposażony jest w zęby z systemem stopniowego składania (A), które można opuścić, jeżeli potrzebne jest dodatkowe miejsce na większe naczynia. Aby ustawić składane zęby w pozycji poziomej, należy chwycić je na środku i pchnąć w kierunku wskazywanym przez strzałkę. Większe naczynia należy włożyć w uzyskanym miejscu. Aby ustawić zęby z powrotem w pozycji pionowej, wystarczy podnieść je do góry. Składane zęby zablokują się w zatrzasku z kliknięciem.



Ustawienie zębów w pozycji poziomej, gdy trzymane są za końce, może spowodować ich wygięcie. Dlatego należy ustawiać zęby z pozycji środkowej do poziomej lub pionowej, trzymając je za dolną część i przesuwając w kierunku wskazywanym przez strzałkę.

Regulacja wysokości górnego kosza

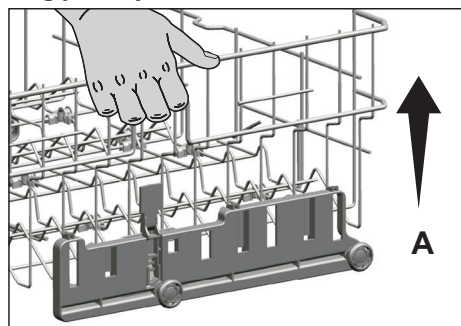
(zależnie od modelu)

Mechanizm regulacji załadowanego górnego kosza zmywarki umożliwia uzyskanie wyższego obszaru w górnej i dolnej części zmywarki w zależności od wymagań przez przesunięcie załadowanego kosza w górę lub w dół.

Aby podnieść kosz:

Chwycić jeden z drutów górnego kosza (prawy lub lewy) i podnieść go do góry (A).

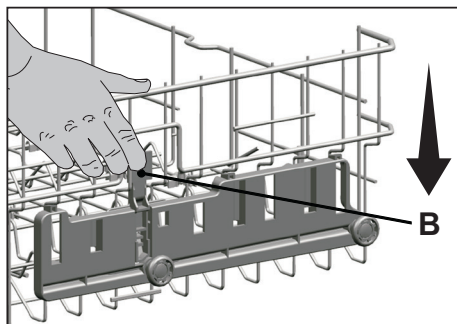
Powtórzyć tę samą procedurę, aby podnieść drugą stronę kosza.



Sprawdź, czy obie strony mechanizmu regulacji wysokości załadowanego kosza są na tym samym poziomie (na dole lub na górze).

Aby opuścić kosz:

Naciśnij zatrzask na mechanizmie regulacji wysokości załadowanego kosza (prawy i lewy), aby opuścić kosz (B).



Powtórzyć tę samą procedurę, aby opuścić drugą stronę kosza.

Sprawdź, czy obie strony mechanizmu regulacji wysokości załadowanego kosza są na tym samym poziomie (na dole lub na górze).

Regulacja wysokości załadowanego górnego kosza

(zależnie od modelu)

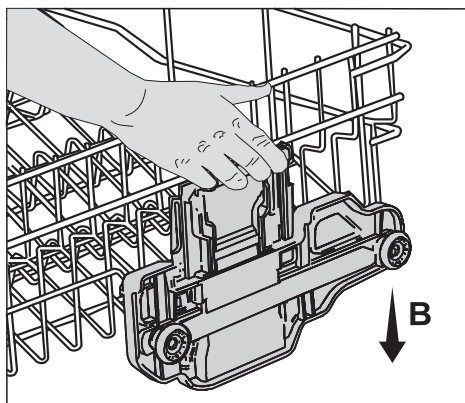
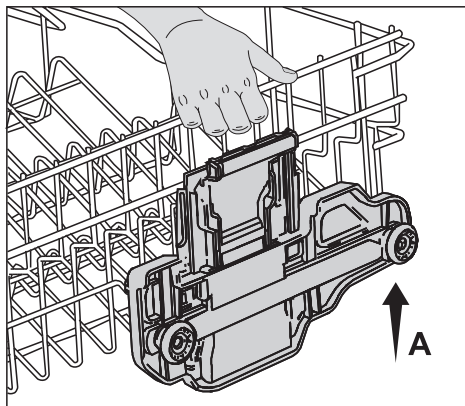
Mechanizm regulacji górnego kosza zmywarki umożliwia uzyskanie szerszego obszaru w górnej i dolnej części zmywarki w zależności od wymagań przez przesunięcie załadowanego kosza w górę lub w dół, bez konieczności wyjmowania go ze zmywarki.

Aby podnieść kosz:

1. Chwycić jeden z drutów górnego kosza (prawy lub lewy) i podnieść go do góry (A).
2. Powtórzyć tę samą procedurę, aby podnieść drugą stronę kosza.
3. Sprawdzić, czy obie strony mechanizmu regulacji wysokości kosza są na tym samym poziomie (na dole lub na górze).

Aby opuścić kosz:

1. Naciśnij zatrzask na mechanizmie regulacji wysokości kosza (prawy lub lewy), aby opuścić kosz (B).
2. Powtórzyć tę samą procedurę, aby opuścić drugą stronę kosza.
3. Sprawdzić, czy obie strony mechanizmu regulacji wysokości kosza są na tym samym poziomie (na dole lub na górze).



Ustawianie wysokości przy pustym koszu

(zależnie od modelu)

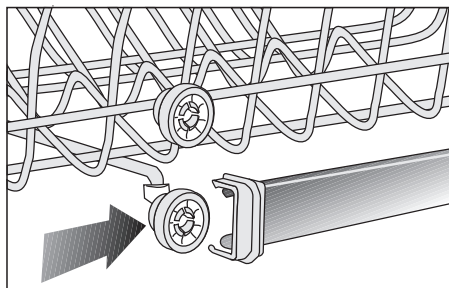
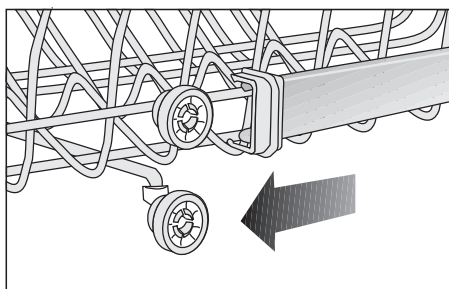
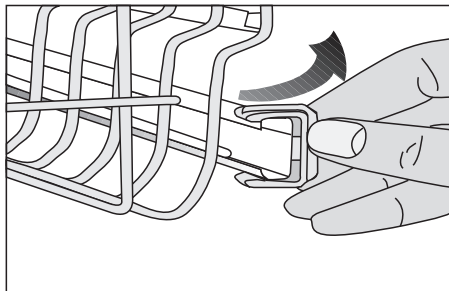
W tym modelu wysokość górnego kosza można zmienić dzięki kółkom zamontowanym na dwóch różnych wysokościach.

Zwolnij zatrzaski na prawej i lewej prowadnicy górnego kosza, przesuując je na zewnątrz

Wyciągnij kosz całkowicie na zewnątrz.

Włóż kosz z powrotem w prowadnice nawybranej wysokości

Popchnij zatrzaski z powrotem do odpowiedniego położenia.



6 Konserwacja i czyszczenie

Okres użytkowania zmywarek jest coraz dłuższy, a ich regularne czyszczenie zapobiega występowaniu najczęstszych problemów.



Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć zmywarkę od gniazdka i zakręcić kran..



Do czyszczenia nie należy stosować środków ściernych.



Aby zapewnić efektywne działanie zmywarki, należy czyścić filtr i wirniki co najmniej raz w tygodniu.

Czyszczenie zewnętrznych powierzchni zmywarki

Zewnętrzne powierzchnie i uszczelki drzwiczek zmywarki należy delikatnie umyć łagodnym środkiem czyszczącym i wilgotną ściereczką. Panel sterowania należy wytrzeć lekko wilgotną ściereczką.

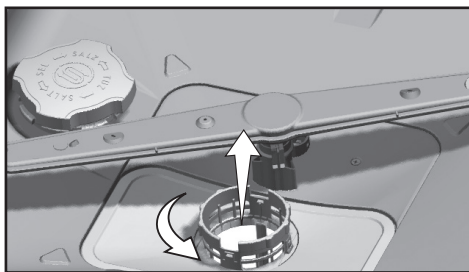
Czyszczenie wnętrza zmywarki

- W zależności od stopnia zabrudzenia wnętrze i komorę zmywarki należy czyścić, uruchamiając program z detergentem lub bez.
- Jeżeli w zmywarce pozostała woda, należy ją spuścić, wykonując procedury zawarte w temacie „Anulowanie programu”. Jeżeli nie można usunąć wody, wyjmij filtry zgodnie z instrukcją w sekcji „Czyszczenie filtrów” i sprawdź, czy na spodzie zmywarki nie zgromadziły się resztki, które blokują ścieżkę przepływu wody. W razie potrzeby oczyść ją.

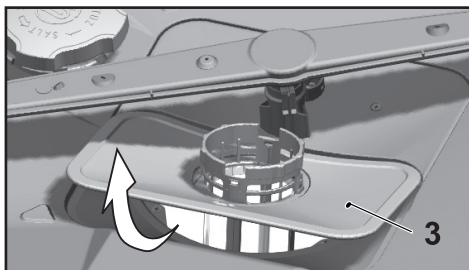
Czyszczenie filtrów

Aby zapewnić efektywne działanie zmywarki, należy czyścić filtry co najmniej raz w tygodniu. Należy sprawdzić, czy w filtrze nie ma resztek żywności. Jeżeli na filtrach znajdują się resztki żywności, należy je wyjąć i dokładnie wyczyścić pod bieżącą wodą.

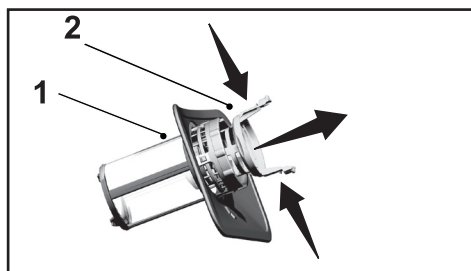
1. Obróć moduł mikrofiltra (1) i filtra wstępnego (2) w lewo i wyjmij go z gniazda.



2. Wyjmij metalowy/plastikowy filtr (3) z gniazda.



3. Wciśnij dwie zapadki filtra wstępnego do środka i wyjmij filtr wstępny z modułu.



4. Wyczyścić wszystkie filtry metalową szczotką pod bieżącą wodą.
5. Włożyć metalowy/plastikowy filtr.
6. Włożyć filtr wstępny do mikrofiltra. Sprawdzić, czy jest prawidłowo włożony. Obrócić filtr wstępny w prawo, aż usłyszysz „kliknięcie”.



Nie należy uruchamiać zmywarki bez filtra.



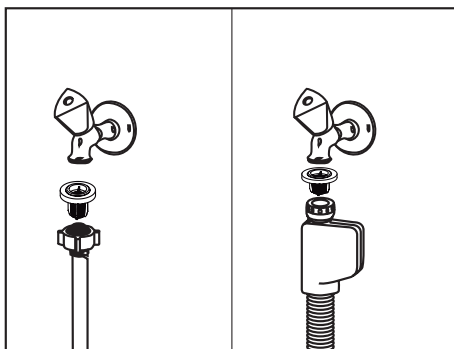
Nieprawidłowe założenie filtrów powoduje zmniejszenie efektywności mycia.

Czyszczenie filtra węży

Uszkodzenia zmywarki spowodowane przez zanieczyszczenia z sieci wodociągowej lub własnego źródła wody (takie jak piasek, ziemia, rdza itp.) można wychwycić za pomocą filtra przymocowanego do węży doprowadzania wody. Wąż i filtr należy regularnie sprawdzać i czyścić w razie potrzeby.

1. Zakreć kran i odłącz wąż.
2. Po wyjęciu filtra wyczyść go pod bieżącą wodą.
3. Włóż wyczyszczony filtr do gniazda w węży.
4. Podłącz wąż do kranu.

(zależny od modelu)

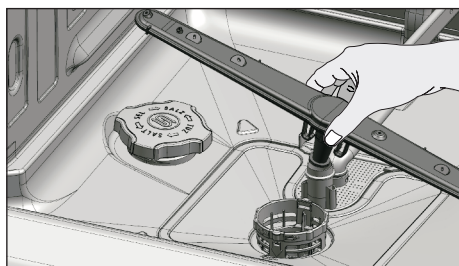
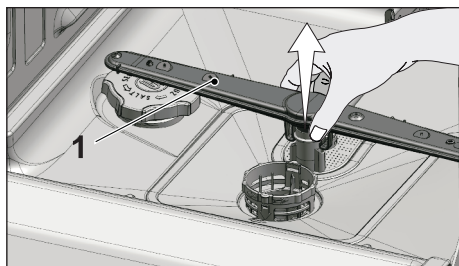


Czyszczenie wirników

Aby zapewnić efektywne działanie zmywarki, należy czyścić wirniki co najmniej raz w tygodniu.

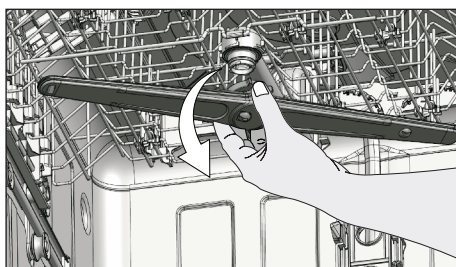
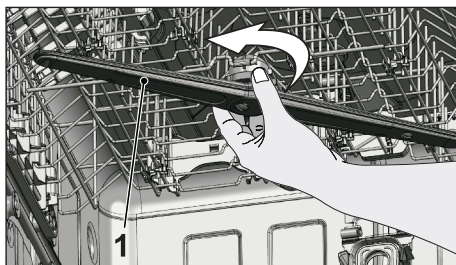
Dolny wirnik

Należy sprawdzić, czy otwory w dolnym wirniku (1) nie są zatkane. Jeżeli tak, należy wyjąć i wyczyścić wirnik. Pociągnij dolny wirnik w górę, aby go wyjąć.



Górny wirnik

Należy sprawdzić, czy otwory w górnym wirniku (1) nie są zatkane. Jeżeli tak, należy wyjąć i wyczyścić wirnik. Aby wyjąć górny wirnik, należy obrócić jego nakrętkę w lewo. Po założeniu górnego wirnika należy upewnić się, że jego nakrętka jest dokręcona.



7 Rozwiązywanie problemów

Zmywarka nie uruchamia się.

- Kabel zasilający jest odłączony. > > > Sprawdź, czy kabel zasilający jest podłączony do gniazdka.
- Bezpiecznik jest przepalony. > > > Sprawdź bezpieczniki w domu.
- Dopływ wody jest odcięty. > > > Sprawdź, czy kurek kranu jest odkręcony.
- Drzwiczki zmywarki są otwarte. > > > Sprawdź, czy drzwiczki zmywarki są zamknięte.
- Nie naciśnięto przycisku On/Off (Wł./Wył.). > > > Włącz zmywarę, naciskając przycisk On/Off (Wł./Wył.).

Umyte naczynia nie są czyste

- Naczynia są nieprawidłowo włożone do zmywarki. > > > Włóż naczynia zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.
- Wybrany program jest nieodpowiedni. > > > Wybierz program z wyższą temperaturą i dłuższym czasem trwania cyklu.
- Wirniki są zablokowane. > > > Przed uruchomieniem programu obróć dolne i górne śmigło ręcznie i zobacz, czy obracają się swobodnie.
- Otwory w wirnikach są zatkane. > > > Otwory w dolnym i górnym wirniku mogą być zatkane resztkami żywności, np. pestkami cytryny. Czyść wirniki regularnie w sposób pokazany na ilustracjach w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- Filtry są zatkane. > > > Sprawdź, czy system filtrów jest czysty. Czyść system filtrów regularnie w sposób pokazany na ilustracjach w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- Filtry są nieprawidłowo zamontowane. > > > Sprawdź system filtrów i upewnij się, że jest prawidłowo zamontowany.
- Kosze są przeciążone. > > > Nie przeciążaj koszy powyżej ich pojemności.
- Detergent jest przechowywany w nieodpowiednich warunkach. > > > Jeżeli stosujesz detergent w proszku, nie przechowuj opakowania w wilgotnym otoczeniu. Przechowuj go w zamkniętym pojemniku. Ze względu na łatwość przechowywania zalecamy stosowanie detergentu w tabletkach.
- Za mało detergentu. > > > Jeżeli stosujesz detergent w proszku, dostosuj ilość do stopnia zabrudzenia naczyń i/lub typu programu. W celu uzyskania optymalnych rezultatów zalecamy stosowanie detergentu w tabletkach.
- Niewystarczające płukanie. > > > Sprawdź wskaźnik płynu do płukania i dodaj płyn w razie potrzeby. Zwiększ wartość ustawienia ilości płynu do płukania, jeżeli jego ilość w zmywarce jest wystarczająca.
- Pokrywka dozownika detergentu jest otwarta. > > > Po dodaniu detergentu sprawdź, czy pokrywka dozownika detergentu jest dokładnie zamknięta.

Po zakończeniu cyklu naczynia nie są suche

- Naczynia są nieprawidłowo włożone do zmywarki. > > > Włóż naczynia tak, aby nie zbierała się w nich woda.
- Niewystarczające płukanie. > > > Sprawdź wskaźnik płynu do płukania i dodaj płyn w razie potrzeby. Zwiększ wartość ustawienia ilości płynu do płukania, jeżeli jego ilość w zmywarce jest wystarczająca.
- Zmywarka została opróżniona zaraz po zakończeniu programu. > > > Nie opróżniaj zmywarki bezpośrednio po zakończeniu procesu zmywania. Otwórz lekko drzwiczki

i poczekaj, aż para wydostanie się z wnętrza. Wyjmij naczynia po ich ostygnięciu. Rozpocznij wyjmowanie naczyń od dolnego kosza. Dzięki temu woda pozostała na naczyniach na górnym koszu nie będzie kapać na naczynia w dolnym koszu.

- Wybrany program jest nieodpowiedni. > > > Ponieważ temperatura płukania w krótkich programach, suszenie nie jest dokładne. Aby uzyskać lepszą dokładność suszenia, wybierz program o dłuższym czasie trwania.
- Powierzchnia naczyń kuchennych jest zniszczona. > > > Nie można skutecznie umyć naczyń o zniszczonej powierzchni i nie należy ich używać ze względów higienicznych. Ponadto przepływ wody po zniszczonych powierzchniach jest utrudniony. Mycie takich naczyń w zmywarce nie jest zalecane.



Naczynia kuchenne z warstwą teflonową mogą nie być całkowicie suche. Jest to spowodowane strukturą teflonu. Ponieważ napięcie powierzchniowe teflonu i wody, jest inne na powierzchni teflonu mogą pozostawać krople wody.

Na naczyniach pozostają plamy z herbaty, kawy lub szminki.

- Wybrany program jest nieodpowiedni. > > > Wybierz program z wyższą temperaturą i dłuższym czasem trwania cyklu.
- Powierzchnia naczyń kuchennych jest zniszczona. > > > W zmywarce nie można zmyć plam z kawy i herbaty oraz innych przebarwień, jeżeli wniknęły w uszkodzoną powierzchnię. Nie można skutecznie umyć naczyń o zniszczonej powierzchni i nie należy ich używać ze względów higienicznych. Mycie takich naczyń w zmywarce nie jest zalecane.
- Detergent jest przechowywany w nieodpowiednich warunkach. > > > Jeżeli stosujesz detergent w proszku, nie przechowuj opakowania w wilgotnym otoczeniu. Przechowuj go w zamkniętym pojemniku. Ze względu na łatwość przechowywania zalecamy stosowanie detergentu w tabletkach.

Na naczyniach pozostają osady z kamienia a na szkle powstaje mgiełka

- Niewystarczające płukanie. > > > Sprawdź wskaźnik płynu do płukania i dodaj płyn w razie potrzeby. Zwiększ wartość ustawienia ilości płynu do płukania, jeżeli jego ilość w zmywarce jest wystarczająca.
- Ustawienie twardości wody jest niskie lub poziom soli jest niewystarczający > > > Zmierzyć prawidłowo twardość używanej wody i sprawdzić ustawienie twardości wody.
- Rozsypana sól. > > > Uważaj, aby podczas dodawania soli nie rozsypywać jej wokół otworu do napełniania. Po zakończeniu napełniania zbiornika soli sprawdź, czy pokrywa zbiornika soli jest dokładnie zamknięta. Uruchom program mycia wstępnego, aby usunąć sól rozsypaną w zmywarce. Ponieważ granulki soli pod pokrywką rozpuszczają się podczas mycia wstępnego i spowodują poluzowanie pokrywy, po zakończeniu programu sprawdź ponownie dokręcenie pokrywy.

Zapach z wnętrza zmywarki jest inny niż zwykle



Ze zmywarki wydobywa się dziwny zapach. Zniknie po kilku cyklach mycia.

- Filtry są zatkane. > > > Sprawdź, czy system filtrów jest czysty. Czyść system filtrów regularnie w sposób pokazany na ilustracjach w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- Brudne naczynia znajdują się w zmywarce od 2–3 dni. > > > Jeżeli nie planujesz uruchomienia zmywarki zaraz po włożeniu do niej naczyń, usuń resztki z naczyń i uruchom program mycia wstępnego bez detergentu co 2 dni. W takim przypadku nie zamykaj całkowicie drzwiczek zmywarki, aby w jej wnętrzu nie powstał nieprzyjemny zapach. Można zastosować dostępne w sprzedaży środki do usuwania nieprzyjemnych zapachów lub czyszczenia zmywarek.

Na naczyniach występuje rdza, przebarwienia lub uszkodzenia powierzchni

- Rozsypana sól. > > > Sól może spowodować uszkodzenie lub utlenianie metalowych powierzchni. Uważaj, aby podczas dodawania soli nie rozsypywać jej wokół otworu do napełniania. Po zakończeniu napełniania zbiornika soli sprawdź, czy pokrywka zbiornika soli jest dokładnie zamknięta. Uruchom program mycia wstępnego, aby usunąć sól rozsypaną w zmywarce. Ponieważ granulki soli pod pokrywką rozpuszczą się podczas mycia wstępnego i spowodują poluzowanie pokrywki, po zakończeniu programu sprawdź ponownie dokręcenie pokrywki.
- Na naczyniach przez długi czas pozostawały resztki żywności zawierające sól. > > > Jeżeli sztućce zabrudzone taką żywnością zostaną pozostawione w zmywarce przez dłuższy czas, należy usunąć zabrudzenia za pomocą mycia wstępnego lub umyć naczynia wkrótce po włożeniu do zmywarki.
- Instalacja elektryczna nie jest uziemiona. > > > Sprawdź, czy zmywarka jest podłączona do uziemionej linii elektrycznej. W przeciwnym wypadku ładunki elektrostatyczne zgromadzone w zmywarce spowodują powstanie łuków elektrycznych na metalowych przedmiotach i tworzenie się ubytków, usunięcie warstwy ochronnej oraz powstawanie przebarwień.
- Używane są intensywnie działające środki czyszczące, na przykład wybielacz. > > > W przypadku zastosowania wybielacza warstwa ochronna na metalowych powierzchniach zostanie uszkodzona, a z czasem straci swoje właściwości. Nie należy myć naczyń, używając wybielacza.
- Przedmioty metalowe, na przykład noże, są używane niezgodnie z przeznaczeniem. > > > Używanie noży na przykład do otwierania puszek może spowodować uszkodzenie warstwy ochronnej na ostrzu. Nie należy używać metalowych przyborów kuchennych niezgodnie z przeznaczeniem.
- Sztućce są wykonane z niskiej jakości stali nierdzewnej. > > > Korozji na takich przedmiotach nie można uniknąć; nie należy myć ich w zmywarce.
- W zmywarce są myte skorodowane przybory kuchenne. > > > Rdza na skorodowanych przedmiotach może zostać przeniesiona na inne powierzchnie ze stali nierdzewnej i spowodować ich korozję. Takich przedmiotów nie należy myć w zmywarkach do naczyń.

W dozowniku pozostaje detergent.

- Dozownik detergentu był mokry podczas napełniania detergentem. >>> Sprawdź, czy dozownik jest zupełnie suchy przed napełnieniem go detergentem.
- Detergent dodano na długo przed rozpoczęciem procesu zmywania. >>> Dodawaj detergent na krótko przed rozpoczęciem zmywania.
- Nie można było otworzyć pokrywki dozownika detergentu podczas zmywania. >>> Włóż naczynia w sposób, który nie utrudnia otwarcia pokrywki dozownika detergentu i pobranie wody do zmywarki z wirników.
- Detergent jest przechowywany w nieodpowiednich warunkach. >>> Jeżeli stosujesz detergent w proszku, nie przechowuj opakowania w wilgotnym otoczeniu. Przechowuj go w zamkniętym pojemniku. Ze względu na łatwość przechowywania zalecamy stosowanie detergentu w tabletkach.
- Otwory w wirnikach są zatkane. >>> Otwory w dolnym i górnym wirniku mogą być zatkane resztkami żywności, np. pestkami cytryny. Czyść wirniki regularnie w sposób pokazany na ilustracjach w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

Z naczyń kuchennych usuwane są wzory i zdobienia.



Szklane naczynia i porcelana z wzorami nie nadają się do mycia w zmywarce. Producenci szklanych naczyń i porcelany nie zalecają mycia ich w zmywarce.

Naczynia są porysowane



W zmywarce nie należy myć naczyń kuchennych wykonanych z aluminium ani ich zawierających.

- Rozsypana sól. >>> Uważaj, aby podczas dodawania soli nie rozsypywać jej wokół otworu do napełniania. Rozsypana sól może spowodować powstawanie rys. Po zakończeniu napełniania zbiornika soli sprawdź, czy pokrywka zbiornika soli jest dokładnie zamknięta. Uruchom program mycia wstępnego, aby usunąć sól rozsypaną w zmywarce. Ponieważ granulki soli pod pokrywką rozpuszczą się podczas mycia wstępnego i spowodują poluzowanie pokrywki, po zakończeniu programu sprawdź ponownie dokręcenie pokrywki.
- Ustawienie twardości wody jest niskie lub poziom soli jest niewystarczający >>> Zmierz prawidłowo twardość używanej wody i sprawdź ustawienie twardości wody.
- Naczynia są nieprawidłowo włożone do zmywarki. >>> Podczas władania do kosza szklanek i innych szklanych naczyń nie opieraj ich o inne naczynia ale o krawędzie, stelaże koszy lub drut podpórki szklanek. Uderzanie szklanek o siebie lub inne naczynia z powodu naporu wody podczas zmywania może spowodować powstawanie pęknięć lub rys na powierzchni.

Na szklanych naczyniach pozostają smugi przypominające plamy po mleku, których nie można zetrzeć ręcznie. Na szklanych naczyniach obserwowanych pod światło widoczne są niebieskie / tęcze smugi.

- Używana jest zbyt duża ilość płynu do płukania. > > > Wybierz niższą wartość ustawienia płynu do płukania. Podczas uzupełnienia płynu do płukania wytrzyj rozlany płyn.
- Z powodu zbyt miękkiej wody na szkło występuje korozja. > > > Zmierz prawidłowo twardość używanej wody i sprawdź ustawienie twardości wody. Jeżeli używana jest miękka woda (< 5 dH), nie stosuj soli. Wybierz programy umożliwiające zmywanie w wyższej temperaturze (np. 60–65°C). Można także stosować dostępne w sprzedaży detergenty chroniące szklane powierzchnie.

W zmywarce powstaje piana.

- Naczynia zostały umyte ręcznie płynem do naczyń ale nie opłukane przed włożeniem do zmywarki. > > > Płyny do mycia ręcznego nie zawierają składników zapobiegających pienieniu. Przed włożeniem naczyń do zmywarki nie trzeba myć ich ręcznie. Wystarczy usunąć duże resztki pod bieżącą wodą, używając ściereczki lub widelca.
- Podczas uzupełniania płyn do płukania rozlał się w zmywarce. > > > Uważaj, aby nie rozlać płynu do płukania w zmywarce podczas jego wlewania. Zbierz rozlany płyn do płukania za pomocą chusteczki/papierowego ręcznika.
- Pokrywka zbiornika z płynem do płukania jest otwarta. > > > Po wlaniu płynu do płukania sprawdź, czy pokrywa zbiornika jest zamknięta.

Naczynia kuchenne są uszkodzone.

- Naczynia są nieprawidłowo włożone do zmywarki. > > > Włóż naczynia zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.
- Kosze są przeciążone. > > > Nie przeciążaj koszy powyżej ich pojemności.

Po zakończeniu programu w zmywarce znajduje się woda.

- Filtry są zatkane. > > > Sprawdź, czy system filtrów jest czysty. Czyść system filtrów regularnie w sposób pokazany na ilustracjach w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- Wąż spustowy jest zatkany/zablokowany. > > > Sprawdź wąż spustowy. W razie potrzeby odłącz wąż spustowy, usuń blokadę i podłącz zgodnie z ilustracjami w instrukcji obsługi.



Jeżeli nie można wyeliminować problemu mimo postępowania zgodnie z instrukcjami, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nigdy nie wolno podejmować prób samodzielnej naprawy zmywarki.

